

4368 CEM LE JOURNAL Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs - Mai 2003 - Vo. 37 n° 4 - 16 pages



Tapis
Préart
Bois, Céramique
Décoration

TAPIS EXPANSOL

240 Principale,
Sainte-Agathe-des-Monts
326-3220
www.couvreplancher.com

J.-H. Vanier & Fils
Inc.

Pré-arrangements
Cartes de remerciements
Monuments



RÉJEAN VANIER
36, rue Saint-Bruno
Sainte-Agathe-des-Monts
Tél.: (819) 326-3322

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS

Sainte-Agathe-des-Monts



Centre de service
Val-David

2462, rue de l'Église
Val-David, Qc,
J0T 2N0

(819) 326-2883

UNIPRO
freins
silencieux
suspension
injection
alignement
air climatisé

Garage

B.Grill
& Fils

Inc.

1325, route 117
Val-David, Qc.

Tél : (819) 322-2480

Remorquage : (819) 324-7736

CaféIn: un Café Internet à vocation sociale et culturelle



Dernière rangée à partir de la gauche: François Mercier, Martin Bouchard, Sébastien Francoeur, Nicolas Delamarre, Serge Lalonde, Alex Quenneville, Karl McMillan, Daniel Dubreuil, 2ième rangée: Ève Duhaime, France Gauvin, Shan Béchard, Geneviève Brien, Karine Beaudreault, Marc-André Lévesque et Philippe Huneault et rangée d'en bas Mélissa Drolet et Guy Huneault.

C'est le 10 avril dernier que s'est ouvert le premier des deux **CaféIn** des Laurentides. Ce projet est mis de l'avant pour outiller dix jeunes vivant des difficultés d'insertion et à diminuer le risque d'errance. Les jeunes participants âgés de 17 à 30 ans acquièrent leurs connaissances dans un cadre participatif en travaillant à l'élaboration des lieux, aux menus, au choix des spectacles et expositions ou encore à la réalisation du journal l'Underground.

Ce projet est financé par l'Initiative nationale pour les sans-abri du gouvernement du Canada, volet Jeunesse. L'objectif visé est l'intégration de jeunes adultes en marge de la société. Il s'agit d'améliorer les conditions de vie de ces jeunes adultes qui peuvent ainsi découvrir la coopération, l'entraide et vivre une expérience de vie stimulante où l'équipe de travail mise place apporte le soutien nécessaire à l'atteinte d'objectifs personnels à l'intérieur d'un groupe.

Ce concept de café social et culturel se définit comme un lieu de rencontres tant pour les internautes que pour les ama-

teurs d'art visuels, des arts de la scène et ce, dans un cadre agréable et dynamique.

C'est aussi le port d'attache de l'**Underground**, un journal conçu et écrit par les jeunes. À cet effet les deux équipes qui travaillent à la rédaction et au montage de la publication sont installés dans chacun des cafés.

Le projet **CaféIn** est l'initiative de l'**Écluse des Laurentides** qui est bien connue auprès des jeunes et de la population pour son implication dans le milieu par le travail de rue et plusieurs projets innovateurs favorisant l'intégration des jeunes. Le partenariat développé avec d'autres organismes a donné le jour au journal l'**Underground** qui prône la libre expression du jeune.

Pour bien situer le concept de CaféIn, en voici deux volets: favoriser l'émergence et l'échange au niveau culturel et créer un endroit où les jeunes puissent acquérir des connaissances tant en multi-média, en rédaction, en infographie, au service en cuisine qu'à la réalisation de spectacles et à la présentation d'expositions. Ce

Richard Desjardins à Guindonville



en page 14

sont les jeunes formés au CaféIn qui ont aménagé les **CaféIn**, deux endroits uniques qui sont plus qu'un café Internet. Ces 10 jeunes vous attendent au 133 rue principale à Sainte-Agathe (819 322-1234) et dans quelques semaines au 444, chemin Péladeau à Sainte-Adèle (450 229-9696).

2500, rue de l'Église

AU COEUR

DU VILLAGE ET
DES gens

(819) 322-2030



Machine pour
retour des
canettes



Boutique
cadeaux



Bières
importées



Carte
La puce Bell/Cellulaire

METRO
DUFRESNE



Cartes de crédit
acceptées



Développement
de photos



Dépôt
nettoyeur



Postes
Canada

Élections municipales à l'automne : le goût de servir (sans préjudice)

ANDRÉ BERTHELET

Début novembre, les Valdavidois, comme beaucoup d'autres citoyens du Québec, seront appelés aux urnes pour renouveler leur conseil municipal. Depuis quelques mois, les membres du conseil actuel de Val-David ont eu le don d'attirer les feux de la rampe sur eux... L'équipe Lachaine fait beaucoup parler d'elle et pas toujours de façon élogieuse. Le comble c'est la façon avec laquelle ils ont procédé pour acquérir des terrains maintenant connus sous l'appellation de *Guindonville* et auxquels on se réfère dans un document soumis au conseil comme un *bidonville* à éliminer du décor de notre municipalité... On a déjà vu mieux en matière de délicatesse et de respect pour la population! C'est surtout la manière avec laquelle l'acquisition s'est faite qu'il faut remettre en question, et là-dessus il y a unanimité pour la condamner tant chez les partisans que chez les opposants. Quant au fonds de l'affaire, chacun a ses raisons de se questionner. Beaucoup de ceux et celles qui ont œuvré à l'accession de Lachaine et compagnie ne reconnaissent plus la marque de commerce de ceux à qui ils ont fait confiance. Et plusieurs qui seraient portés à les critiquer évitent de le faire pour ne pas risquer de revenir à des pratiques d'administration qu'ils ont condamnées de la part de ceux qui furent délogés par Laurent Lachaine.

Il n'y a pas eu que le dossier de Guindonville qui a manqué de transparence et de clarté, et qui a soulevé beaucoup de malaise et d'insatisfaction. Pensons entre autres aux dossiers des campings rustiques, du projet d'un skate parc jamais réalisé, de l'ouverture de la rue Faubert pour traverser la piste cyclable, des pénalités pour les retards dans le paiement des taxes considérées comme des *revenus* pour la municipalité, de la construction de la tour d'escalade rapidement vouée au pic des démolisseurs, des retards à donner suite au projet de construction d'un amphithéâtre

acoustique, des délais interminables apportés à régler les problèmes causés par les sablières de la montée Gagnon, le cafouillage qui a entouré la saga des pistes de ski de fond détruites sur l'emplacement du développement du mont Plante, et des déficits annuels qu'on *pellette en avant* en les inscrivant aux budgets subséquents... Il est un proverbe qui dit qu'on *ne peut pas plaire à tout le monde et à son père*... Et ça s'applique bien dans les circonstances. Val-David n'est pas plus mal administrée que beaucoup d'autres villages du Québec. Mais on serait en droit de s'attendre à mieux. Je me répète, mais c'est très souvent dans la forme et la manière qu'il y a eu carence. Un exemple? À l'automne, le journaliste Jean-Paul Charbonneau de La Presse venait à Val-David pour couvrir le dossier de Guindonville. Il rencontrait les futurs expropriés et des représentants de la famille Guindon. Mais, quand il se présenta à l'hôtel de ville, il ne put pas obtenir la position de la municipalité, et le maire ne lui rendit pas ses appels. Ce qui fit que le reportage paru le lendemain matin projetait une image néfaste de Val-David dans l'esprit des lecteurs de La Presse. On sait qu'un journaliste, dans ce genre de dossiers, écrit pour publication le lendemain matin. On aurait dû tout faire pour lui transmettre l'autre côté de la médaille. Pourquoi ne l'a-t-on pas fait, pourquoi le maire ne trouva-t-il pas le temps de converser avec lui? Les intéressés semblaient dépassés par les événements.

La mairie n'est pas un endroit accueillant. Chaque fois que j'ai voulu y chercher des informations pour le bénéfice de nos lecteurs, je me suis toujours senti comme un chat dans un jeu de quilles! Les infos n'étaient pas prêtes ou pas disponibles. Au point que je me suis résolu à me contenter de rapporter ce qui se passe au conseil comme ça se passe et comme je le vois, et dans la mesure de mes capacités de prendre des notes à main levée... Au risque de manquer parfois d'exactitude. J'ai déjà dénoncé la façon avec laquelle on traite les gens qui

se déplacent pour assister aux assemblées du conseil. Les élus se sont souvent conduits comme s'ils se sentaient agressés par la présence de leurs concitoyens. Comme s'ils ne savaient pas faire avec... *Laissez nous administrer comme bon nous semble, c'est nous les élus*, semblaient-ils vouloir nous dire. Comme si le fait d'élire un groupe de personnes pour quatre ans leur donnait un chèque en blanc, leur permettait entre temps de ne pas rendre de comptes. À l'heure des communications, c'est une façon de concevoir la démocratie qui date d'un autre siècle. Encore à la dernière assemblée, le conseiller Denis Bergeron, plein de bonnes intentions, appelé à définir des zones du plan d'urbanisme, cherchait, tout penaud, la carte du village qui lui aurait permis de montrer où elles se trouvaient. Elle brillait par son absence... comme les documents explicatifs lors de l'étude du budget et du plan d'immobilisation en décembre dernier...

Au sein de notre conseil municipal il y a ce qu'on appelle communément *du bois mort*, des gens qui ont constamment l'air de se demander ce qu'ils font là. Qu'on n'entend jamais dire quoi que ce soit sur les sujets à l'ordre du jour et qui n'oseraient jamais exprimer quelque dissidence. Des *yes men* ou... des *yes women*! Ces gens-là peuvent toujours dire qu'ils s'expriment en caucus, mais par essence les caucus sont tenus à huis clos, on ne peut rien y vérifier. C'est en assemblée publique qu'on voudrait savoir à quelle enseigne chacun se situe et quelles sont les opinions et les positions qu'ils défendent. Et là c'est la consigne du silence qui sévit. Il y a beaucoup de bonne volonté dans ce conseil mais ça ne suffit pas. Il faudrait plus de compétence et plus d'ouverture d'esprit. Il faudrait des élus articulés qui sachent se tenir debout et qui sachent partager l'information avec leurs commettants. Des élus acquis au caractère de notre village culturel et de plein air, des élus qui sauront composer avec les différentes clientèles qui constituent notre population, qui

sachent exercer avec assurance le pouvoir qui leur est dévolu et mettre l'appareil municipal, directeur général en tête, à leur service, et non pas le contraire. Loin de moi l'intention de suggérer qu'on renvoie le bébé avec l'eau du bain. Il faut conserver et consolider ce qui va bien et les gens compétents qui viennent avec. Mais, pour notre avantage, il faudra aussi du sang neuf. Qui se portera volontaire? Ça demande beaucoup d'abnégation pour y aller. Et beaucoup de générosité aussi. La tâche est lourde et très mal rémunérée. C'est pas la place pour s'enrichir. Le maire reçoit moins de dix mille dollars par année, et les membres du conseil un peu plus de trois mille dollars. S'ajoute une allocation non-imposable de 50% de la rémunération. Si ces gens-là étaient payés à l'heure, ils seraient de loin sous le salaire minimum. C'est un peu beaucoup indécent. C'est la place pour servir, pas pour SE servir. Et ça n'est surtout pas un gagne-pain. Qui voudra y aller, qui aura le temps et les énergies à y consacrer? C'est à n'en pas douter un *job ingrat*, mais il faut quelqu'un pour le faire. Espérons que des éléments valables s'ajouteront au noyau intéressant qui s'y trouve déjà. Novembre ce n'est pas loin et il est grandement temps d'y penser. Sinon, on devra improviser à la dernière minute et devoir encore une fois faire avec *du bois mort*.

courriel: loiselle.berthelet@sympatico.ca

Sommaire

Editorial.....	2
Échos du conseil municipal.....	3
Éco-société.....	4
Ch. juridique & Gourou.....	5
La colline municipale.....	6
Santé.....	7
Arts et Culture.....	8 & 9
Agenda & actualités.....	10
Société & Discussions.....	11
Au coeur de la communauté.....	12
Astrologie.....	13
Bla-bla & Actualités.....	14
Histoire & Patrimoine.....	15

le journal Ski-se-Dit

2600, rue Monty
Val-David (Qc) J0T 2N0
Téléphone: (819) 322-7969
Télécopieur: (819) 322-7904
ski-se-dit@val-david.net

Le journal communautaire Ski-se-Dit est publié une fois par mois, 10 fois par année. Il est tiré à 3000 exemplaires et distribué à Val-David, Val-Morin, Ste-Agathe et Ste-Adèle.

Conseil d'administration :
Françoise Gilbert : Présidente
Yohann Saint-Amour : Secrétaire
Francine Hamelin et
Marie-Gabrielle Van Ham : Conseillères

Collaborateurs :

Catherine Baïcoianu, Brigitte Morin,
Marie-Gabrielle Van Ham, Claude Proulx
Jacques Rigal, Cyril Lepage, Diane
Lanthier, André Berthelet, Dominique
Biscotti.

Coordination & Infographie
Catherine Baïcoianu
Publicité : Hélène Lévesque
(819) 322-5397

Merci à nos collaborateurs :
Les chroniqueur(e)s, la Municipalité de
Val-David, les membres de soutien,
Joanne Cyr, Claude Paquette.

Date de tombée : le 15 du mois

Impression : Hebdo Litho

Toute reproduction des publicités et idées originales incluses dans ces pages est interdite sans l'autorisation du Journal Ski-se-Dit de Val-David inc.

Le Ski-se-Dit reçoit l'appui du
ministère de la Culture et des
Communications.

Ce journal est membre de :

AMECQ Association des
médias écrits
communautaires
du Québec

Tirage/certifié
AODA
membre 2003

Qui sera notre prochain membre de soutien?

Pour devenir membre du Ski-se-Dit,
vous n'avez qu'à remplir ce coupon et le
retourner à l'adresse suivante:

Ski-se-Dit
2600 rue Monty
Val-David, (Québec)
J0T 2N0

Les contributions annuelles suggérées :
Individus 20\$
Organismes 25\$
30\$ pour le recevoir par la poste

Nom : _____

Prénom : _____

Téléphone: _____

Adresse: _____

Montant inclus : _____

EUGÈNE MONETTE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BMR
le groupe
au centre de la rénovation

Depuis toujours
**LIVRAISON
GRATUITE**

au *centre* de la rénovation

Val-David (819) 322-3833
Ste-Marguerite (450) 228-2526



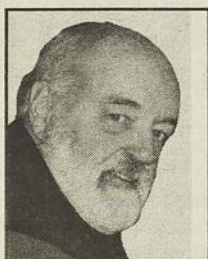
Pizza au Four à bois

Spéciaux du midi
Table d'hôte
le soir
réouverture le 8 mai

Face à l'église de Val-David
Tél: (819) 322-3104

Échos du conseil municipal

La tour d'escalade sera démantelée mais récupérée



En l'absence du maire, Monsieur Laurent Lachaine, c'est la mairesse suppléante Diane

ANDRÉ BERTHELET Gascon qui a présidé la dernière assemblée du conseil municipal du village de Val-David. Elle a expliqué que le maire a des problèmes de santé et elle a souhaité qu'il revienne au poste "dans les semaines ou les mois qui viennent"... À notre question visant à savoir si le maire est en mesure de remplir ses fonctions normales, la conseillère a néanmoins tenu à rassurer l'auditoire composé d'une vingtaine de citoyens et citoyennes de Val-David. Même chose pour la conseillère Louise Picard dont le siège était vide et qui "ne filait pas bien" selon Madame Gascon. C'est le conseiller Denis Bergeron qui a été choisi pour succéder à Madame Gascon comme maire suppléant pour les mois qui viennent. Si jamais l'état de santé du maire ne lui permettait pas d'être au poste, c'est donc lui qui devrait assumer l'intérim.

Adieu la tour d'escalade

La tour d'escalade aura eu une existence pour le moins éphémère. Elle est défunte depuis quelques mois et elle sera maintenant démantelée puis récupérée. En effet la municipalité en est venue à une entente avec l'Académie des Pompiers de Mirabel qui s'en servira pour l'entraînement de ses élèves. En échange Val-David se verra gratuitement allouer 1538 heures de formation pour nos pompiers volontaires. Les travailleurs de la municipalité procéderont eux-mêmes au démantèlement. Peut-on dire que cette aventure n'aura pas été un succès? J'entends d'ici nombre de valdavidois se réjouir de la disparition de la tour qui, à leurs dires, polluaient le décor visuel du village. D'autant plus qu'elle n'a jamais vraiment servi sur une grande échelle et qu'elle n'était fréquentée que par un groupe restreint d'initiés. Restera maintenant à déterminer l'utilisation qu'on fera du terrain libéré. Une dame Grenier a suggéré au Conseil que cette décision pourrait peut-être accélérer la construction de l'amphithéâtre acoustique connu sous le nom de l'Ouvrier et pour lequel des fonds ont déjà été recueillis par le milieu. C'est le conseiller Darveau qui lui a répondu qu'on attendait d'être sûr du financement total du projet pour en entreprendre la construction.

2,7% d'augmentation salariale

Suite à une étude visant à évaluer les cadres

et le personnel de la municipalité, c'est une augmentation salariale de 2,7 % qui sera allouée à tous et chacun d'entre eux pour l'exercice 2003. Chacun a droit à une augmentation due au taux d'inflation moins 1% et au passage à l'échelon suivant de sa convention. En 2002, le taux d'inflation a été fixé à 2,2% par un organisme fédéral et c'est donc 1,2% que chacun se verra allouer. Une évaluation relative au degré d'atteinte des objectifs, effectuée pour chacun par son supérieur immédiat, a permis à tous de profiter d'une augmentation de 1,5% découlant du passage à un échelon supérieur. Bonne nouvelle quant au rendement de nos employés. Ils sont tous méritants. Félicitations.

Virage au feu rouge

Val-David ne fera pas exception à la règle et c'est depuis le 13 avril que les virages à droite sur feu rouge sont permis dans les limites de la municipalité. Il y a deux intersections munies de feux de circulation dans Val-David et elles sont toutes les deux situées sur la route 117, l'une à l'intersection de la rue Morin menant au Village du Père Noël et l'autre à l'intersection de la rue de l'Église menant au centre du village. Bien noter qu'une interdiction de virage à droite sera indiquée à l'intersection de la rue Morin direction nord-sud dû au fait que la pente raide de la rue Morin à cet endroit rend la visibilité plutôt hasardeuse. C'est donc à deux endroits qu'on pourra virer à droite sur feux rouges. Coin 117 et Morin direction nord et coin 117 et de l'Église direction nord. La rue de l'Église ne franchit pas la 117, c'est plutôt l'entrée menant au dépanneur Couche-Tard qui se trouve du côté ouest... Pourra-t-on y pénétrer impunément sur feu rouge? À vérifier! En attendant une clarification, plutôt s'abstenir...

Des octrois

Le conseil a adopté une liste d'octrois à des organismes communautaires locaux. Mentionnons entre autres \$300, à l'Atelier de l'Île, \$400 au projet de voyage à la municipalité provinciale jumelle de Ceyreste, \$250 à la Coopérative Jeunesse, \$260 par parution (10) au Journal Ski-se-Dit pour une page municipale et la page du patrimoine, \$1000 à la Société d'Histoire et du Patrimoine de Val-David, \$1100 au club Optimiste (ces quatre derniers organismes sont aussi gratuitement logés par la municipalité), \$500 au club de vélo de montagne, \$1000 à la fabrique pour l'organisation de la journée de la famille, et \$400, à Restau Nord pour son projet de petits déjeuners en milieu scolaire.

Appui de la municipalité à la demande du Comité Périclès

CLAUDE DEMERS

La municipalité de Val-David a joint son appui à celui de plusieurs autres municipalités des Laurentides en vue d'obtenir un financement d'Industrie Canada qui permettra éventuellement aux résidents de la région d'accéder au réseau de large bande construit il y a peu dans le cadre du programme des villes et villages branchés. On sait que ce réseau, en partenariat avec la Commission scolaire des Laurentides, la Municipalité régionale de Comté, Bell et quelques autres partenaires privés, amènera

la haute vitesse dans les bâtiments municipaux, les écoles. Ce programme ne visait donc pas le secteur résidentiel et commercial quoique la partie du réseau utilisé par Bell lui permettra de brancher certaines entreprises de même que les résidents situés à moins de 4,5 km de la centrale de Bell équipée à cette fin. Il appartient donc à ceux et celles qui veulent la haute vitesse dans leurs milieux, de trouver la synergie entre le réseau privé existant, développé en collaboration par les partenaires et Bell, et les autres approches qui peuvent s'offrir à un développement destiné aux résidents des

Un peu de tout

La municipalité fera l'achat d'un logiciel de paie au coût de \$3900 plus taxes. Une belle économie puisque, jusqu'à maintenant, il fallait déboursier \$2800 par an pour effectuer ce travail. Calcul rapide: belle économie mais pourquoi n'y a-t-on pas pensé plus tôt?... Le parc Ceyreste (voisin de la mairie) s'ajoute maintenant aux autres endroits publics de Val-David où il est interdit de se trouver la nuit entre 23 heures et 7 heures... Un projet de règlement a été adopté pour changer la vocation d'une parcelle de terrain entourant le dépositaire Toyota sur la 117 pour lui permettre d'agrandir ses installations. Le terrain en question était auparavant couvert par le zonage résidentiel du domaine Chanteclair. Notons

C'est le conseiller Dominique Asselin qui s'est spontanément fait le porte-parole du conseil pour donner l'information suivante sur le dossier Guindonville. L'expropriation devrait être chose faite fin avril, des architectes ont reçu mandat de préparer des plans pour la construction d'un chalet d'accueil et l'aménagement d'un stationnement, et tout devrait être prêt en temps pour la prochaine saison de ski de fond l'hiver prochain... Après l'assemblée du conseil, Monsieur Asselin a également présenté un document confectionné par la Société pour le développement du parc Dufresne et qui fait un survol du projet qui s'étend sur le territoire des municipalités de Val-David et Val-Morin... Relativement au dossier des sablières de la montée Gagnon, le conseiller

Besoin de logements à loyers modiques

Y aura-t-il une autre crise du logement en juillet comme ce fut le cas l'an passé? À notre question visant à connaître les intentions de la municipalité relativement à l'aménagement de nouveaux logements à prix modiques à Val-David, le conseiller Aldei Darveau a tenu à préciser que l'Office municipal d'habitation de Val-David gèrait déjà quinze logements de ce type et que la liste d'attente ne s'élevait qu'à sept inscriptions. Ce qui le justifiait de prétendre qu'il n'y a pas de demande pour ce genre de logements. C'est donc dire que les familles ou les personnes âgées qui ont du mal à joindre les deux bouts devraient peut-être s'inscrire à la mairie sur ces listes, ce qui inciterait peut-être le conseil à entreprendre les démarches auprès des gouvernements supérieurs pour obtenir la part qui revient à Val-David en matière de logements à prix modiques subventionnés. Notre prétention s'appuyait sur les listes de demandes de logements dans les annonces classées des journaux régionaux.

Anciennement ce sont les proprios qui annonçaient leurs logements, aujourd'hui ce sont aussi les locataires qui publient leurs besoins. Dernière heure: le 12 avril dernier, sous la plume de son rédacteur Daniel Deslauriers, L'Information du Nord rapportait que le directeur André Desjardins de la municipalité de Val-David affirmait que: *il n'y a pas de demande pour du logement social chez nous* (À notre avis, c'est tout à fait normal qu'il n'y ait pas de demande, il n'y a pas d'offre!) Monsieur Desjardins aurait même ajouté que le député de Bertrand et candidat aux élections Claude Cousineau se serait fait du capital politique en prétendant vouloir faire la promotion du logement social dans notre village. Donc les intéressés, personnes âgées ou familles, auraient avantage à se rendre à la mairie pour s'inscrire sur les listes d'attente. Ça ne coûte rien et ça pourrait peut-être rapporter gros! On pourrait ainsi avoir le vrai portrait des besoins de nos concitoyens A.B.

que ce dépositaire Toyota, dont l'emplacement chevauche les municipalités de Ste-Agathe-des-Monts et Val-David, paie 100% de ses taxes à Val-David...

Le conseiller Aldei Darveau s'est questionné sur les raisons qui motivent le petit nombre de membres (671) à notre bibliothèque municipale alors que des municipalités de dimension comparable en ont souvent le double... En matière d'accès à l'internet haute vitesse, la municipalité de Val-David a voté une résolution d'appui à la demande de financement faite par le Comité Périclès à Industrie-Canada pour étendre l'accès à la large bande à l'ensemble des résidents de plusieurs municipalités des Laurentides dont Val-Morin et Val-David...

Darveau a fait écho au souhait de plusieurs résidents du secteur qui désirent que Val-David fasse exécuter un sondage auprès des résidents de la 117, de la rue de l'Église et de la montée Gagnon, sur l'existence des sablières et le passage des camions dans les rues de Val-David. Madame Grenier a plutôt suggéré que tous les résidents de Val-David soient consultés sur cette question qui touche tout le monde. On aurait demandé à des sondeurs ce qu'il pourrait en coûter pour effectuer une telle enquête d'opinion... Prochaine assemblée du conseil: le mardi soir 13 mai à la salle de l'école St-Jean-Baptiste à 20 heures. Toutes les personnes présentes peuvent soulever des questions devant le conseil. Pas d'autres formalités à remplir que de lever la main!

communautés rurales. C'est pourquoi le Comité Périclès, composé de représentants de différents milieux et mis sur pied l'an dernier par le CACI de Val-Morin, a pris cette initiative pour ne pas rester devant un vide potentiel qui pourrait laisser les résidents en plan, pendant plusieurs années. Le Comité Périclès on le sait est engagé dans un processus de développement de la nouvelle économie rurale au service du citoyen. Une participation des citoyens pourrait accélérer ce déploiement.

La résolution que le conseiller Aldei Darveau a présenté au Conseil municipal

visait notamment les résidents de Val-Morin, Val-David, Sainte-Lucie, Val-des-Lacs, Lantier, Barkmer et Arundel. Si la demande du Comité Périclès est acceptée, celui-ci préparera donc un plan d'affaire au cours de l'été qui sera suivi immédiatement d'une étude de pré-ingénierie et de la faisabilité du projet et des solutions appropriées pour chacune des régions concernées.

En plus de plusieurs municipalités, plusieurs entreprises de la région ont déjà exprimé leur appui à ce projet.



GROUPE LYRAS

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

8, rue Sainte-Agathe
Sainte-Agathe-des-Monts
(Québec) J8C 2J4

Téléphones
(819) 326-2224
(819) 326-3030
1 800 567-6743
Télécopieur
(819) 326-8267
www.groupepyras.com

JACQUES CAREY, LL.B.

CONSULTANT

**Affaires commerciales
Impôt des particuliers**

2361, rue de l'Église
Val-David (QUÉBEC) J0T 2N0

Téléphone (819) 322-6520 Télécopieur (819) 322-6520



Tél./téléc.: (819) 322-7247

Anne Monette
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David, Québec J0T 2N0

Le pire...C'est quoi le pire

JACQUES RIGAL, M.ed Biologie

Virus, bactéries, bacilles... tous de petites tailles, invisibles à l'œil (quelques millièmes ou millièmes de millimètre) mais oh! combien dangereux certains de ces microbes! *Y'en a partout là, là, ...et encore là! Il faut bien s'y préparer...c'est la guerre! s'égosille la femme aseptique dans la pièce S.O.S. Terre...Je t'aime Gaïa (94).*

L'idée d'introduire une scène sur ce sujet m'était venue suite à un repas-causerie avec des virologues de l'institut Pasteur de Paris, alors que j'enseignais à l'université du Manitoba en 89, le sujet : **les super-virus!** Avec le réchauffement de la planète et la destruction de la couche d'ozone, l'affaiblissement de son système immunitaire, l'Homme se met en péril dans son propre écosystème, car il favorise la venue d'espèces mutantes ou d'en réveiller de très anciennes...

Nous avons eu le droit à des projections apocalyptiques sur le sujet...et pour conclure le dîner-causerie : la phrase fatale...et nous ne vous disons pas **le pire!** et ils sont retournés à Paris, me laissant languir sur le **pire**.

Mais quel **pire** pouvait être pire que le pire? Après quelques nuits fort mouvementées, j'en ai déduit l'hypothèse suivante...**le pire** c'est que l'Homme introduise lui-même dans son écosystème, des virus ou des bactéries créés par manipulations génétiques pour des fins guerrières ou mercantiles...et ce avec l'approbation occulte des gouvernements.

Mais revenons à nos virus. Ils furent découverts en 1892 et ne sont visibles qu'au microscope électronique. Ils n'ont

pas de noyau, aussi ils parasitent nos cellules utilisant notre ADN pour produire d'autres virus identiques mais sensibles aux mutations (grippe). Ils sont détruits par la chaleur mais résistent à la congélation.

Les virologues en ont identifié plus de 1000 dont la grippe (influenza), l'encéphalite épidémique, la fièvre jaune, la dengue hémorragique, le virus de l'Ebola et de Marburg, l'hépatite virale, la rage, la poliomyélite, la rougeole, le SIDA, etc...

Certains vaccins peuvent prévenir la maladie (vaccin antigrippal, hépatite-B, fièvre jaune, rougeole, rubéole, ...) pour d'autres la destruction de la source devient la seule solution (destruction de moustiques, des rats, ...) Une mutation du virus rend caduque l'immunisation acquise par une atteinte antérieure ou par vaccination : il se produit une pandémie dont la plus mortelle fut la grippe espagnole.

La pandémie mondiale de 1918 tua plus de 20 millions de personnes, plus que le nombre de victimes tuées lors de la première Guerre Mondiale. Elle tua un demi-million de personnes rien qu'aux États-Unis, ce qui en fit la catastrophe démographique la plus terrible du dernier siècle. Elle fut d'une virulence telle qu'elle fit baisser subitement l'espérance de vie aux États-Unis de 52 ans à 39 ans.

Le virus originel de la grippe de 1918 a disparu sans laisser de trace, mettant les biologistes moléculaires dans l'incapacité de déterminer précisément pourquoi il tua tant de millions de personnes. Avec le réchauffement planétaire, les scientifiques ont très peur que ce virus réapparaisse subitement.

Depuis, le scénario apocalyptique semble se préciser à travers les informations journalistiques et ce au quotidien : la recherche d'armes bactériologiques, la fièvre aphteuse, la grippe du poulet, le virus du Nil, la peste aviaire, la maladie du Légionnaire, et certains virus non pathogènes deviennent brusquement virulents comme c'est le cas pour celui de la pneumonie atypique ou SRAS.

D'où proviennent ces nouvelles souches virales? Personne n'en sait trop rien, mais le monde découvre aujourd'hui, avec anxiété, un des aspects de la mondialisation à outrance: la dissémination des maladies contagieuses.

Le virus du SARS ne semble se propager que par contacts plus ou moins rapprochés. Espérons qu'aucune mutation ne lui permettra de se propager dans l'air comme peuvent le faire les différents virus de la grippe. Imaginez les conséquences... Heureusement que le virus du SARS n'est pas aussi létal que celui de l'Ebola ou autre Marburg...

Présentement plus de 1300 personnes sont identifiées comme porteuses du virus...218 sont décédées. Mais devant l'irresponsabilité honteuse des responsables de la Santé publique en Chine, il faut en prévoir un plus grand nombre.

Quoi faire? Éviter l'introduction du virus...donc mettre en place des mesures efficaces : détection des symptômes de toutes les personnes aux portes d'entrée en provenance des régions à risques, informations auprès de toute la population mondiale, mise en quarantaine volontaire des personnes affectées (une

dizaine de jours), légiférer, au plus vite, sur le sujet afin de rendre obligatoire la déclaration de cette maladie et le maintien forcé à domicile.

Je pense que, sans céder à une panique excessive, il faut prendre rapidement très au sérieux cette menace biologique pour l'espèce humaine, qui semble encore peu importante aujourd'hui, avant que le **pire** n'arrive!

Avis aux décideurs et autres politiciens de tous pays...Agissez efficacement... vous avez été élus pour ça aussi... Quant à nous, misons sur l'hygiène corporelle (lavage des mains et des bras) et pourquoi ne pas porter un masque lorsqu'on est atteint de la grippe au lieu de tousser copieusement sur la figure des gens! En cas de symptômes inquiétants téléphoner à votre CLSC devenu de plus en plus accessible.

Quant à la grippe printanière, elle est annonciatrice du retour des outardes et du beau temps!

« Ça c'est pas pire! » Bon été!

Rappels :

Arrachage de l'Herbe à Poux autour de vous (allergie).

Utilisation des **pesticides chimiques domestiques interdits** (loi)

Protégez-vous contre les U.V. (évitiez les cancers de peau)

Protégez-vous contre les piqûres de Moustiques.

Apportez dans un sac de plastique les oiseaux ou écureuils trouvés morts au CLSC.(virus du Nil).

Pour l'année internationale de l'eau, La Rivière du Nord se fait toute belle

Le 7 juin prochain, le Club Optimiste Val-David / Val-Morin organise, pour une deuxième année, l'opération *Nettoyage des berges de la Rivière-du-Nord*.

Sous le thème Notre rivière, une beauté à con-

server et à transmettre en héritage, cette activité familiale se donne comme objectif de sensibiliser les jeunes de Val-David et de Val-Morin aux questions écologiques. Pour ce faire, ils auront l'occasion de participer, accompagnés d'un de leur parent ou d'un

adulte, au nettoyage des berges de la rivière, lors d'une descente en canot du Parc des Amoureux au Lac Raymond.

Un tel événement ne saurait se réaliser sans la précieuse

collaboration des dirigeants des deux municipalités concernées, des commerçants dans le domaine récréo-touristique, de plusieurs commanditaires et évidemment, de nombreux bénévoles. Les responsables de ce projet en profitent pour les remercier tous de leur appui indispensable de l'année dernière et se permettent de les informer que cette année, les jeunes compteront encore plus sur leur soutien puisqu'ils se proposent de doubler le nombre de participants.

Quelle belle occasion, en cette ANNÉE INTERNATIONALE DE L'EAU, de permettre aux jeunes de découvrir leur rivière, de participer à son embellissement et d'être sensibilisés à sa beauté et à l'importance de sa sauvegarde. De plus, ce projet concorde tout à fait avec les actions suggérées à nos écoles primaires Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Marie ainsi qu'à la Polyvalente des Monts dans le cadre de la réalisation de leur vocation écologique à titre d'Établissements Verts Brundtland.

Les modalités d'inscription et le déroulement de cette journée seront affichés dans les écoles et dans les principaux lieux publics des deux municipalités.

Ce message s'adresse spécialement aux parents qui auront l'occasion d'encourager leurs enfants à participer à cette activité très spéciale et si possible, de se rendre disponibles pour les accompagner.

Les membres du Club Optimiste Val-David / Val-Morin souhaitent vous y accueillir en très grand nombre.



Chocolaterie M de Koninck

- Cadeaux
- Cartes de souhaits
- Ballons pour toutes occasions
- Articles d'emballage

Chocolat Belge fait à la main
78, rue St-Vincent
Tél.: (819) 326-8889



COMPTOIR SEARS

FLEURS-DECOR

Arrangements floraux pour toutes occasions
Boutique Cadeaux

Carmen Auger
Propriétaire

2510, De L'Église,
Val-David, Qc J0T2N0
819-322-5433



Coiffure Rita

ELLE ET LUI

Produits
Biologie
JOICO

Certificats cadeaux

2507, rue de l'Église (face au Métro Dufresne)
Val-David, Qué., J0T 2N0 Tél.: 322-5858

Heures d'ouverture

Lundi	Fermé
Mardi au jeudi	9h à 18h
Vendredi	9h à 20h
Samedi	9h à 16h

Une rencontre déterminante

GERMAIN LOCAS, adepte.

Ça va faire bientôt cinq ans que je connais le Gourou Bidoubidou Da et, comme ce sera un anniversaire important, je me propose de vous raconter cette merveilleuse histoire. L'histoire de notre première rencontre. C'est à cette période-ci que tout a donc commencé. Par un beau dimanche, alors que je venais de passer quelques jours merveilleux dans les Bois-Francis, accompagné par un couple d'amis qui en étaient à leur premier voyage de noce ensemble sur le chemin du retour, nous avons décidé de nous arrêter à un casse-croûte, histoire de nous sustenter. Tout en attendant mon repas, j'ai accroché le journal local : Le St-Wenceslas tribune.

Comme c'est un journal gratuit, je n'ai pas hésité à garder la copie. Préférant observer la population défilant, je remis à plus tard le soin de décortiquer ce mensuel de quatre pages. Finalement de retour chez moi, je m'abandonnai à parcourir ce recueil rempli de nouvelles locales. Des quatre pages, une était entièrement consacrée aux annonces classées. Un premier choc me secoua le thymus, organe que je croyais pourtant inexistant chez moi. Un gourou s'annonçait et invitait tous et chacun à participer à son festival qui aurait lieu à St-Wenceslas même, un peu plus tard dans la saison. J'avais depuis longtemps abandonné l'idée de rencontrer un jour un maître à penser, ayant été déçu par les revues spécialisées où l'on

offrait les services de Gourou pour intellectuel etc.! Mais là le hasard n'étant point douteux, je ne pouvais ignorer cette invitation. J'appelai donc pour connaître les dates et le lieu de la rencontre.

Le 20 juillet au matin, et en plein début de canicules, je me suis présenté au lieu préparé pour l'occasion; un stationnement de centre d'achats. J'étais un peu déçu j'avoue mais dans ces moments, toujours guidé par mon intuition, j'ai décidé de faire fi de mes préjugés pour participer à cette aventure incroyable. Il devait y avoir un millier de personnes au moins pour assister à cet événement. Dès le début de l'après-midi, tout de suite après l'inscription, je me suis assis près de l'estrade d'où Bidoubidou Da devait nous donner une première conférence. Lorsqu'il apparut sur scène, vêtu du costume local, pantalon à carreaux et casquette verte, j'ai été agréablement surpris de voir un être aussi attachant. Il paraissait très jeune, était mince comme mon tube de pâte dentifrice que j'ai remplacé la journée même. Sans plus tarder. Il débuta sa première conférence en s'attaquant à l'utilité des choses inutiles.

Deux heures plus tard on eu droit à une pose. Heureusement que j'étais accoudé à un lampadaire, la chaleur était insupportable et, les pieds me brûlaient d'être sur cette asphalte toute neuve. Lors de cet

arrêt, afin de se faire connaître des nouveaux adeptes, le Gourou nous proposa de le rencontrer individuellement. Je sautai sur l'occasion et fut le premier à lui parler. En fait je lui posai cette ultime question :

-Gourou, j'ai chaud, comment puis-je sans manquer à notre rencontre, me rafraîchir? Silencieux, Il me regarda longuement dans les yeux, les baissa, les releva puis dans des mots simples me dit - Tu es nouveau et je veux te revoir mais si tu veux te rafraîchir tu devras douter de moi; reviens me voir lorsque tu douteras.

J'étais stupéfait. Tu rencontres un gourou pour la première fois et tu dois déjà remettre en question celui qui devrait te remettre en question. Je ne comprenais pas et je décidais d'assister à la seconde conférence qui devait situer l'homme entre l'alpha et l'oméga. J'ai bien cru qu'il parlerait d'un sujet très philosophique alors qu'en réalité il offrait ses commentaires par rapport aux deux équipes de balle molle qui devaient se rencontrer prochainement. Il en a alors profité pour vanter les vertus de la pratique de ce sport. C'est alors que j'ai commencé à me poser de sérieuses questions sur les qualités de mon locuteur. Était-il un véritable Gourou ou se servait-il de cette appellation pour nous vendre un produit quelconque? Pire, peut-être voulait-il profiter de sa réputation pour

nous enrôler dans quelque machination morbide. C'en était fait, d'autant plus qu'il faisait terriblement chaud et je n'ai pas tardé à le lui mentionner. Lorsque je me suis représenté devant lui, j'étais prêt à lui annoncer mon désir de quitter le festival que je considérais comme une arnaque. Il me regarda et dit : *- Alors tu doutes de moi maintenant: merveilleux. Mais si tu désires toujours te rafraîchir ne pars pas tout de suite. Va auprès des autres sades et sème le doute. Demain avant la séance de clôture, tu seras rafraîchi ainsi que tous les autres; mais tu dois semer le doute.*

J'ai décidé de rester plus par défi que par complicité. Semer le doute n'a pas été très difficile compte tenu du peu de facilités d'hébergement mis à notre disposition. Ainsi au réveil, nous nous sommes rendus devant l'estrade. Il faisait terriblement chaud et tous vivaient une amère déception. Le Gourou est alors apparu cette fois-ci tout vêtu de jaune. Il nous a tous regardé sans dire un mot puis s'est mis à rire. On a ressenti au même moment un vent d'une extrême fraîcheur. On était tous à l'abri, on était à l'ombre d'un doute.

Dès lors le festival a été prolongé pour se terminer à la piscine publique de St-Wenceslas où nous avons bu du thé glacé à la santé de notre hôte : le Gourou Bidoubidou Da.

La chronique juridique:

JACQUES CAREY

La requête en jugement déclaratoire

Le fait pour tout individu de vivre en communauté organisée et en société de droit offre des avantages et, bien sûr, des inconvénients. Socialement, la multitude de lois, règlements et décisions votés par des gens élus démocratiquement serviront à régir le comportement de nos concitoyens autant que le nôtre, le tout, dans le but de préserver l'ordre, la sécurité et l'évolution harmonieuse de notre société.

Il faut cependant reconnaître que ces lois, règlements et décisions sont prisent par des êtres humains qui peuvent, à l'occasion, soit errer ou commettre des erreurs de jugement dans l'appréciation de cette prise de décision. Ce qui précède sous entend que des individus peuvent se voir imposer par les instances décisionnelles, tels les gouvernements ou les municipalités des lois, des règlements ou des décisions dont les effets pourraient parfois lui causer ou risquer de lui causer un préjudice. Bien que le préjudice causé ou appréhendé ne soit pas à lui seul une raison suffisante pouvant justifier de soumettre des décisions à la révision des tribunaux, il peut être dans l'intérêt d'un citoyen de s'adresser aux tribunaux afin de prévenir les effets préjudiciables de décisions qu'il croit illégalement prises ou ultra vires du pouvoir de ceux qui les ont rendues. Un des moyens pour le faire s'appelle la requête en jugement déclaratoire.

L'espace disponible pour la présente chronique ne me permet pas de décrire les origines de ce type de requête mais il suffira de lire l'énoncé de l'article 453 du Code de procédure civile qui suit pour se convaincre des possibilités que cette procédure offre :

453. Celui qui a intérêt à faire déterminer immédiatement, pour la solution d'une difficulté réelle, soit son état, soit quelque droit, pouvoir ou obligation pouvant lui résulter d'un contrat, d'un testament ou de tout autre écrit instrumentaire, d'une loi, d'un arrêté en conseil, d'un règlement ou d'une résolution d'une municipalité, peut, par requête au tribunal, demander un jugement déclaratoire à cet effet.

La première condition pour avoir accès à ce recours, c'est d'avoir un intérêt.

La deuxième, c'est de faire déterminer immédiatement l'objet de la requête.

La troisième condition c'est que le recours doit servir à faire déterminer, pour la solution d'une difficulté réelle, les droits et obligations pouvant résulter d'un contrat ou de tout autre écrit instrumentaire, d'une loi, d'un arrêté en conseil, d'un règlement ou d'une résolution d'une municipalité.

Depuis l'introduction de ce recours dans le Code de procédure civile en

1966, la jurisprudence a évolué de manière à ouvrir le plus largement possible l'accès à ce recours par le citoyen allant même jusqu'à prononcer la nullité de règlements et de décisions administratives de municipalités et commissions scolaires.

Lorsqu'un citoyen introduit une requête en jugement déclaratoire, il reviendra au juge de déterminer si elle mettra effectivement fin à la controverse et, en cas de réponse négative, celle-ci devra être rejetée. Aussi, seule la partie qui est lésée ou menacée de l'être par une situation de fait et de droit, a intérêt à faire déterminer immédiatement ses droits ou les droits réciproques des parties.

Le moyen procédural de la requête en jugement déclaratoire est un instrument efficace de rescision des déci-

sions administratives qui mériterait à être connu et utilisé par les citoyens qui souvent ne savent pas par quel moyen contrer une décision administrative adoptée sans droit ou ultra vires des pouvoirs conférés aux élus. Bien sûr, il sera toujours loisible au citoyens de faire signer au dépanneur du coin une pétition à cet effet, mais beaucoup reconnaîtront l'efficacité restreinte d'une telle démarche, aussi louable soit-elle.

Un bémol ! La requête en jugement déclaratoire ne peut servir à annuler une décision purement discrétionnaire ou de nature politique. Du moins, jusqu'à maintenant...



CLAUDE COUSINEAU
Député de Bertrand

Adjoint parlementaire à la Vice-première ministre
Ministre d'État à l'Économie et aux Finances

197, rue Principale, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 1K5
Téléphone: (819) 321-1676 ou (800) 882-4757
Télécopieur: (819) 321-1680

Sur la colline municipale



Après les élections provinciales, les municipales!

Dominic Asselin, conseiller élu aux dernières élections partielles annonce son intention de briguer la mairie l'automne prochain.

Nous avons un village qui bouge, il y a plein de projets sur la table, plusieurs citoyens sont prêts à y mettre de leur temps, il ne

faut pas que la municipalité soit une source de frustration mais un support pour motiver les initiateurs de projet. La politique municipale, j'adore ça! Nous sommes 4 000 résidents d'un village

magnifique, j'ai débuté des approches auprès de personnes intéressées par la politique municipale, ceux et celles qui croient qu'elles ont les qualités et la volonté de servir nos concitoyens.

N'hésitez pas à me contacter. Je bâtis une toute nouvelle équipe qui saura représenter les intérêts de notre communauté.

Nouvelles du Service des Loisirs:

LYNNE LAUZON

Fête Nationale le 24 juin 2003

Le Val-Da...Vibre...p.m. est de retour! Si vous faites de la musique, si vous chantez, si vous dansez, si vous avez un sens de l'humour ou si vous savez faire pleurer... venez nous aider à planifier le spectacle de la Fête Nationale. Rendez-vous le 25 mai la salle municipale à compter de 12h, pour vous faire connaître, partager un moment de musique et de découvertes qui saura nous épater. Apportez votre D...MO. Pour info : Valérie 322-5450 ou Hélène 322-6397

Joueurs de tennis ..vos raquettes!

Comme l'an dernier, le Centre de tennis Vallée-Bleue accueillera les adeptes de ce merveilleux sport. La saison débutera le 19 mai. La carte de membre sera disponible à compter du 12 mai au bureau touristique. Le coût est de 25\$ pour les 15 ans et moins, 45\$ 16 ans et + et 80\$ pour la passe familiale. Notez qu'un dépôt par chèque de 20\$ est nécessaire pour l'obtention de la clé. Ce dépôt est remboursable lors de la remise de la clé à la fin de la saison. Bonne saison!

Des honneurs pour l'entraîneur du club de vélo de montagne de Val-David.

SYLVIE HALOU

Depuis plusieurs années Serge Desrosiers, sommelier de formation, s'est impliqué auprès des jeunes en formant un club de vélo de montagne, récréatif et compétitif. Depuis, le club a grandement évolué sous sa gouverne grâce à sa témérité et à sa passion pour le vélo et les enfants.

Au fil des années, Serge s'est investi pour acquérir une formation d'entraîneur, projet qui ne cesse de l'animer depuis. C'est ainsi qu'il remportait la semaine dernière, lors du Gala du Mérite Sportif, le prix de l'entraîneur de niveau provincial par excellence où il était en nomination avec des entraîneurs tout aussi chevronnés.

Chaque été, grâce à son dévouement, les jeunes du club de vélo se promènent à tra-

vers la province pour participer à différentes courses où chaque fois le club de Val-David tire son épingle du jeu. Le club était d'ailleurs en nomination pour la mention "Club par excellence." Pour Serge, chaque jeune est important et ce peu importe sa performance, l'essentiel étant que tous s'amuse et développent un intérêt pour l'aventure passionnante qu'est le vélo de montagne.

Serge, nous te remercions au nom des jeunes et de leurs parents du temps et de l'énergie consacrés chaque année pour eux et encore bravo pour ta performance d'entraîneur.

Sdesrosiers@polyinter.com
www.velodemontagne.com

Touristiquement vôtre

Josée Tapin, agente de promotion touristique

Puisque l'hiver a maintenant fait place au beau temps, nous en profitons pour vous donner le bilan de la saison de ski 2002-2003. 345 Val-Davidois ont acheté leur carte de membre cette année ainsi que 293 personnes de l'extérieur. Tous ces adeptes du ski de fond ont pu profiter à plein de la belle saison enneigée.

La municipalité tient à remercier les propriétaires terriens. Sans leur bon vouloir nous ne pourrions pas passer sur leur terrain et nos sentiers seraient pratiquement inexistantes. Un merci tout spécial à L'Hôtel La Sapinière qui cette année encore fût d'une aide très appréciable par sa généreuse contribution pour l'utilisation du bâtiment et ses services servant de poste d'accueil au Centre de ski de fond. De plus, notre entente avec le Centre de ski de fond de Val-David et l'Hôtel Far Hills a permis encore cette année de satisfaire notre clientèle toujours grandissante.

Salon Vacances & Loisirs

C'est avec un sentiment de fierté que nous avons représenté l'ensemble de nos commerçants les 11, 12 et 13 avril dernier au Salon Vacances & Loisirs d'été à la place Bonaventure. Plus de 40 000 visiteurs ont, malgré le soleil radieux à l'extérieur, pris quelques heures de leur temps pour venir nous dire combien ils aiment notre village. Val-David se classe de plus en plus à l'échelle internationale avec tous les attraits qui sont offerts aux visiteurs autant du point de vue artistique que sportif. Soyez assuré que nous mettons tout en œuvre pour faire de Val-David une destination touristique de choix.

Guide Vacances et Escapades / Route des Arts 2003, outils promotionnels chéris de nos visiteurs. Ils sont arrivés au bureau touristique et ne demandent qu'à vous servir. Ils ont fait peau neuve et vous proposent une nouvelle image revue, améliorée et fort appréciée lors du dernier

salon. Nous tenons à remercier l'ensemble des commerçants pour leur aimable collaboration à cette nouvelle édition, sans oublier la participation des nombreux commanditaires qui chaque année nous permettent de réaliser ces outils touristiques.

Guides régionaux...place aux vacances

Le mois de mai nous ramène également les guides de toutes les régions du Québec. Si vous prévoyiez des vacances pour l'été qui vient, passez nous voir et il nous fera plaisir de vous donner un exemplaire concernant de la région de votre choix.

Ouverture 7 jours

Comme vous l'avez peut-être constaté, le Bureau d'information touristique était fermé tous les lundis et mardis depuis le 31 mars. Nous serons ouvert à raison de 7 jours par semaine à compter du 12 mai et ce jusqu'à la mi-octobre.

Avis à tous les aubergistes, hôteliers et propriétaires de gîtes...

Avec l'été qui arrive, le bureau d'information recommencera à tenir la liste complète des disponibilités en hébergement toutes les fins de semaines. Nous apprécierions de recevoir un appel les jeudis et au moment où vous n'avez plus de place. Ce système sera effectif dès le 19 mai, Fête de la Reine.

La vignette du parc linéaire « Le petit train du Nord »

La coalition du parc linéaire fonctionne encore cet été avec la tarification obligatoire. La vignette de l'Association des réseaux cyclables du Québec sera à nouveau en vente au Bureau d'information touristique au coût de 10.00\$. Cette vignette vous donne droit à 850 km de sentiers cyclables, dont notre fameux parc linéaire « Le Petit Train du Nord ».

Bel été à tous...

Un comité consultatif sur la toponymie à Val-David

PAUL CARLE

Le rôle du comité consultatif sur la toponymie de Val-David

Se penchant sur son rôle, le **Comité consultatif sur la toponymie de Val-David**, lors de sa première rencontre le 10 avril 2003, a voulu affirmer et faire siennes certaines des réflexions formulées par la Commission de toponymie du Gouvernement du Québec. Ces réflexions touchent la philosophie qui sous-tend nos délibérations et nos gestes.

L'autonomie de la gestion du patrimoine culturel local, dont la toponymie constitue l'un des éléments, est une manifestation de la prise en main de la vie culturelle par la population elle-même.

Pour insuffler à la vie culturelle locale une vigueur authentique, la toponymie municipale de Val-David ne devrait pas reposer sur des collections de noms empruntés gratuitement à des sources bien éloignées des réalités locales. En s'inspirant des caractéristiques géographiques naturelles, de l'histoire et de la petite histoire de Val-David, des personnages importants ou pittoresques, de

la mentalité régionale, bref en extériorisant les thèmes et les choses auxquels s'identifie notre population, la toponymie de la municipalité doit refléter notre personnalité locale.

La mise en évidence du génie local, par le biais de la toponymie, doit se faire en respectant les normes de la Commission de toponymie du Québec; et le Guide toponymique municipal comporte, à cet effet, les renseignements relatifs aux critères de choix des noms de lieux municipaux, à leurs règles d'écriture et au processus menant à leur officialisation.

La place des citoyens dans nos délibérations

Toute recommandation du Comité Consultatif sur la toponymie de Val-David auprès du Conseil municipal, à l'effet de créer, de modifier et d'officialiser un nom de lieu, de rue ou autre, sera supportée par une consultation préalable des résidents concernés, lorsque cette consultation sera jugée nécessaire.

De plus, toute citoyenne ou tout citoyen, qui voudra proposer la création ou la

modification d'un nom de lieu ou de rue, pourra le faire simplement en contactant un des membres du comité de toponymie (Paul Carle, 322-3294).

Le comité de toponymie municipale est présentement constitué de :

Paul Carle, président
Dominique Asselin, représentant du Conseil municipal,
Claude Proulx, président de la Société d'histoire et du patrimoine de Val-David,
Jean-Guy Lachaine, représentant du Comité consultatif d'urbanisme.

Dans les pages du Ski-se-dit, vous pourrez suivre nos principaux dossiers; nous savons déjà que nous aurons à proposer de nouveaux noms de lieux ou de rues, à modifier certains noms comprenant des erreurs orthographiques, à rendre conforme plusieurs des appellations de nos rues.

Un peu d'histoire

La première constatation importante quant à la toponymie générale de Val-David, c'est le fait que près de 50% des odonymes (noms de rue) fait référence à des personnes (prénoms ou noms de

famille).

L'importance de ces prénoms et noms semble lié à un phénomène qui a cours, dans la région depuis les années 1920. La venue du chemin de fer dans la région (en 1892) a lentement modifié le tissu social et les activités principales des habitants, notamment en créant une industrie touristique et une pression immobilière nouvelle. Les terres, colonisées à grande peine au XIX^{ème} siècle, et sans grands «rapports» à leurs propriétaires, se morcellent lentement, faisant place à un ensemble de projets de développement de chalets, de maisons de «campagne». Les chemins qui s'ouvrent dans ces divers projets prennent la plupart du temps le nom ou le prénom (ou les deux) du promoteur, de sa femme, de sa fille, de ses petits enfants, ses gendres... Parfois même, à titre incitatif, le promoteur propose au futur acheteur de donner son nom ou celui de sa femme au chemin qui mènera à sa future maison. Nous retrouvons même des rues portant le nom de famille des promoteurs et d'autres rues portant leurs prénoms. Cette pratique est non seulement approuvée par la municipalité, mais elle joue aussi le jeu en proposant elle-même ce choix.

Ostéopathie et mouvement fondamental

LAURIER-PIERRE DESJARDINS

La vie s'exprime dans le mouvement. La mort dans la stagnation. Toutes les variations des états de santé se situent alors entre les extrêmes de ce spectre vital de mobilité. En ostéopathie les perturbations du mouvement fondamental sont perçues comme la source des états morbides. La solution proposée est toujours de restaurer le mouvement, la mobilité de la structure atteinte.

Mais quel est donc ce mouvement fondamental en question? Les ostéopathes qui en ont parlé au début et au milieu du siècle dernier l'exprimaient comme une sorte de fluctuation rythmique, primaire et autonome des tissus et des fluides du

corps. William Garner Sutherland, ostéopathe américain, fut l'un des premiers à parler de la *Long Tide*, cette lente et profonde marée rythmique qui habite chaque être vivant. Sa fréquence d'oscillation se situe autour de 2-3 cycles par minutes. Elle est indépendante des rythmes respiratoire et cardiaque. Son amplitude est très petite (autour de 25 à 70 microns) mais elle peut être perçue par des mains entraînées. Et c'est sur ce rythme subtil que l'ostéopathe agit lors de ses traitements.

La restauration des rythmes vitaux, source de santé, peut s'effectuer de plusieurs façons. Il existe en effet toute une panoplie de techniques (surtout manuelles) à la dis-

position d'un ostéopathe éclairé. Sa formation, qui dure un minimum de cinq ans, lui permet de les pratiquer presque toutes et d'en maîtriser plusieurs. C'est ainsi que, selon ses affinités propres chaque ostéopathe utilise un certain bagage de techniques d'intervention. Celles-ci seront différentes d'un professionnel à l'autre mais elles donneront à la fin le même résultat, soit une amélioration de l'état de santé globale de l'individu.

Il est intéressant de constater que bien souvent l'amélioration de l'état de santé globale d'un individu traité en ostéopathie n'est qu'un effet secondaire (tout de même très apprécié) de la mobilité structurelle retrouvée.

Mais l'ostéopathie parle aussi de prévention. Il faut en effet non seulement aider à retrouver la santé mais aussi être en mesure de la préserver. Les traitements ostéopathiques sont donc aussi axés sur le maintien. Un bon ostéopathe devra ainsi être en mesure de conseiller sur un régime équilibré, sur des exercices appropriés afin de développer et de maintenir la forme. Son art consistera à réussir tout cela en l'adaptant à chacun selon son âge, son sexe, parfois sa culture et son état de santé initial.

Le mois prochain : *L'annonce faite à Marie...*



DOMINIQUE BISCOTTI N.D.

Le terme *stress* fait référence à toute réaction physique, mentale ou émotionnelle, stimulant démesurément l'équilibre de l'organisme. Il est nécessaire physiquement à toute éventualité *agressante*, mais de nos jours, les agents stressants exercent une forte pression sur l'organisme, comme : la circulation routière, le bruit, les écarts climatiques ; les situations comme : le début d'un nouvel emploi, donner naissance ou adopter un enfant... Le stress le plus néfaste est celui qui est intense et de longue durée. Un confrère de travail ou un patron désagréable, trop de travail, le manque de sommeil, une maladie chronique et douloureuse, la consommation abondante d'alcool, de cigarettes et de médicaments sont tous des facteurs importants quant au stress...

Certaines personnes supportent assez bien l'effet du stress, par contre pour d'autres, ses effets sont catastrophiques ! Parce que le stress passe tout d'abord par le mental et notre psychologie.

Nous ne faisons pas tout de suite le lien avec nos symptômes physiques et pourtant notre physique répond au stress par une série de changements physiologiques, incluant une sécrétion accrue des surrénales, des hormones de défense, l'adrénaline ; ceci entraîne l'élévation de la pression artérielle, l'accélération des battements cardiaques, une tension musculaire, le ralentissement de la digestion. Les gras et les sucres augmentent la

réserve au niveau du foie, entraînant un ralentissement du pancréas (hypoglycémie), le taux de cholestérol par le fait même augmente, la qualité de notre formule sanguine change et épaissit même. À peu près toutes les fonctions organiques de l'organisme sont touchées par le stress !

La glande pituitaire augmente la production d'adrénocorticotrope (acth), ce qui stimule la production des hormones cortisones et cortisol, qui ont pour effet d'inhiber le fonctionnement des globules blancs, de supprimer la réponse immunitaire. Ces changements complexes des défenses, ressemblent à un dérèglement, tout comme chez le diabétique ! L'augmentation de la production d'adrénaline est responsable des symptômes associés au stress, c'est pourquoi le stress conduit irrémédiablement à des déficiences nutritionnelles. Cette augmentation d'adrénaline envoie comme message de métaboliser très rapidement les protéines, les gras et les hydrates de carbone afin de produire l'énergie nécessaire à l'organisme ; cette réponse occasionne une perte d'acides aminés, de potassium et de phosphore, ainsi que de magnésium stocké dans les muscles, ainsi que la capacité de stocker le précieux calcium !

Bref, sous l'effet d'un stress continu, l'organisme est inapte à métaboliser adéquatement. Ces nutriments qui diminuent dans l'organisme sont irremplaçables ! Par exemple, le B complexe, qui est des plus importants pour le bon fonctionnement du système nerveux et pour certains électrolytes. Le stress produit davantage de radicaux libres et par le fait même, oxyde dangereusement notre qualité tissulaire (arthrose, fibromyalgie, arthrite, acidose, ostéoporose, sclérose en

plaque). Les changements hormonaux, par exemple la ménopause, 75% des effets indésirables (chaleurs, fatigue, insomnies) sont directement liés au stress, au choc et à l'anxiété... Les désordres digestifs liés au stress sont aussi marquants, comme le syndrome du colon irritable et les ulcères. Donc le stress favorise, à long terme, le terrain propice à une multitude de désordres physiologiques.

Le stress peut aussi déclencher d'autres complications telles que : maux de tête, insomnie et dépression. Les fameux maux de dos seraient, d'après plusieurs psychologues, liés directement au stress !

Dans les pathologies plus chroniques, nous retrouvons : le cancer, les troubles endocriniens, les maladies cutanées, etc....

Comment mieux gérer le stress par de saines habitudes de vie ?

Au niveau nutritionnel, nous suggérons plusieurs changements et suppléments. Une diète plus riche en aliments crus : fruits et légumes, germinations, aliments alcalinisants, jus de légumes frais extraits mécaniquement, des bons gras comme l'huile d'olive, de lin et d'onagre. Diminuer les produits allergènes difficiles à métaboliser pour l'organisme, ce qui causera sans aucun doute beaucoup de problèmes au système immunitaire comme : le blé, les produits laitiers, les agrumes, les aliments formateurs de mucus, les excitants tels que le café, le thé, le chocolat, le tabagisme, l'alcool, etc... Éliminer totalement le *fast food*, les aliments dévitalisés soit par le raffinage ou par la cuisson prolongée, les fritures (chips, biscuits commerciaux, gras saturés).

Un supplément contenant beaucoup de vert (chlorophylle, spiruline, etc...)

aideront à alcaliniser et oxygéner l'organisme. Des acidophylles de bonne qualité et des enzymes digestifs aideront le système digestif à mieux métaboliser et à mieux se désintoxiquer.

Les protéines de petit lait, de soya (sans O.G.M.) régulariseront les fonctions surrénales et pancréatiques, donc une meilleure utilisation des acides aminés !

BON DÉBUT DE PRINTEMPS À TOUS, SANS TROP DE STRESS....

suite dans le prochain numéro

MÉGAVENTE DE GARAGE

Une cinquantaine de familles préparent une énorme vente de garage pour le week-end du 31 mai et du 1er juin de 9 à 16 hrs.

Cette fête collective se déroulera au **Domaine de la Belle Étoile**, situé au 3221 du rang 1 Doncaster, à Val-David, à 2 km de la route 117, à l'angle de la Montée Gagnon. On peut s'y rendre en empruntant la rue de l'Église, en plein cœur du village. Cette rue devient le chemin Doncaster ou rang 1. Cet événement vous fera découvrir un lieu enchanteur et des aubaines étonnantes. Comme il y a beaucoup d'espace disponible, les gens de l'extérieur peuvent se réserver un site pour y exposer leur étalage à 10\$ l'emplacement.

Info (819) 322-3207 ou courriel
marg-gauthier@hotmail.com

氣
Diane Quesnel
acupuncteur
Saint-Sauveur
(450) 227-1864
Val-David
(819) 322-7142

LAURIER-PIERRE DESJARDINS D.O.
OSTÉOPATHE
2278, Montée du 2e rang, Val-David QC J0T 2N0 (819) 322-1814

**Le Pommier
Fleuri**
ÉPICERIE D'ALIMENTS NATURELS
LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES
37, rue St-Vincent, Sainte-Agathe des Monts (819) 326-7133



le Théâtre du Marais

1201, 10^{ème} avenue
Val-Morin

-3 mai 2003- 20h00

Dans ce temps -là (Blues)

Paul Paulin, auteur compo.- 15\$

-17 mai 2003-20h00

Groupe féminin a capella à confirmer

Dam' Dérivé- 10\$

-25 mai 2003-15h00

Conférence diaporama, présentée par
Michel Duval

Parc National de Forillon et
les Îles de la Madeleine - 8\$

-31 mai 2003- 20h00

Hommage à Brassens de Roger Genois
15\$, pré-vente 13\$.

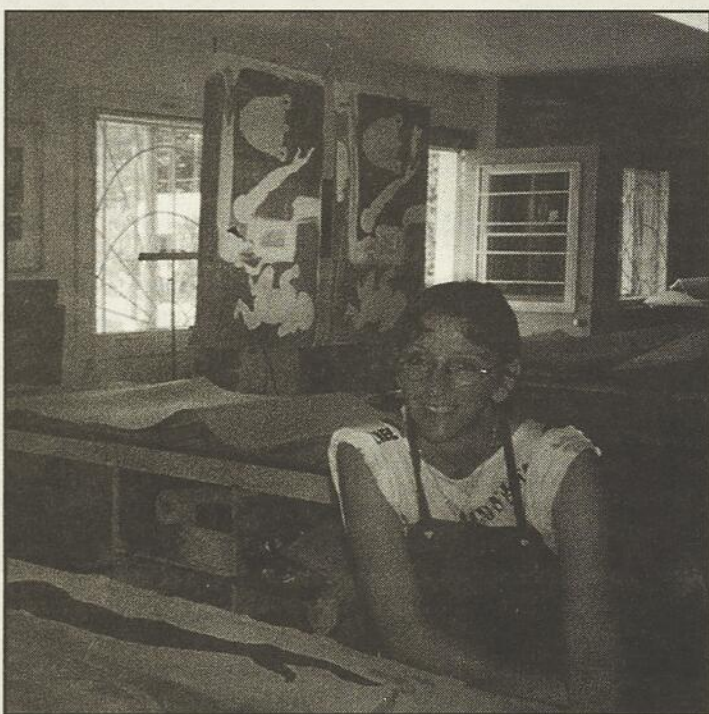
Infos & réservations: (819) 322-1414



Michèle Campeau, imprimeure

CATHERINE BAÏCOIANU

"Faire naître une autre réalité"



me à New-York, à Vancouver et aux Îles Charlotte, et a participé aux échanges d'artistes venus du Mexique, de la Hongrie, de l'Allemagne, du Japon et du Grand Nord. Elle fit d'ailleurs paraître suite à sa rencontre avec les Amérindiens, un compte-rendu intitulé "À la recherche du disparu, un mode de vie qui n'existe plus."

Ses oeuvres se retrouvent dans des collections privées aux États-Unis et au Canada et une de ses estampes a été acquise par Loto-Québec. En tant qu'imprimeuse d'art, elle a collaboré avec plusieurs artistes du Québec tels René Derouin, Armand Vaillancourt, François Morelli, Jocelyne Aird-Bélanger, Bonnie Baxter, Louise Bloom Spunt etc.. Elle donne à l'atelier plusieurs cours dont l'initiation à l'estampe, la sérigraphie ou le monotype.

médium d'expression moins direct que la peinture qui correspond tout à fait à ma méthode de travail où recherche technique et recherche de signification vont de pair. Je découvre des avenues de création inexplorées en approfondissant ma relation avec la nature si généreuse et si menacée.

Quoiqu'il en soit, tout au long de l'oeuvre de Michèle Campeau, on retrouve toujours cette dualité si contemporaine dans laquelle l'espèce humaine s'est engagée : le paradoxe construire-détruire pour assurer sa survivance dans une certaine harmonie.

Aujourd'hui encore Michèle Campeau continue de chercher et c'est en transmettant ses connaissances et en échangeant avec ses élèves qu'elle continue d'apprendre et de s'épanouir.

Vous la connaissez sans doute si vous habitez le village ou si vous êtes un fidèle visiteur de Val-David. Cette artiste, née ici, a réussi un tour de force, vivre de son art dans un tout petit village. Tout en élevant ses deux enfants alors âgés de 5 et 10 ans, elle retourne aux études en 1986. Après le diplôme collégial en arts plastiques, elle entreprend un baccalauréat en Arts à l'Université du Québec à Montréal en 1991.

Ce long parcours lui laisse un sentiment de trop plein qui l'amènera à filtrer le bagage culturel reçu et à approfondir ses pensées sociales et philosophiques. Pour ce faire elle étudiera diverses techniques : papier-matière, reliure, sérigraphie, infographie, eau-forte, collographie, moulage, céramique, estampe, photogramme, gravure...

Participant à 43 expositions collectives et à trois Livres d'artistes collectifs, elle nous offrira à l'automne sa quatrième exposition solo à l'Atelier de l'Île sous le thème *L'Arbre dans le paysage*.

Michèle s'est impliquée dans l'organisation de voyages professionnels auxquels elle prit part elle-même.

Pour mieux vous faire connaître l'artiste, j'ai choisi de vous livrer ici le résumé de sa démarche:

Je dois à ma naissance au coeur des Laurentides l'intérêt continu que j'ai toujours eu pour la nature. On retrouve dans mon travail une profusion d'éléments naturels inspirés des jeux de lumière sur l'eau, la glace, la neige ou encore le foisonnement des textures des écorces d'arbres, des racines enchevêtrées ou des amoncellements de pierres.

J'y découvre constamment des agencements nouveaux, des formes inédites, des couleurs imprévues. La nature pour moi, c'est à la fois un refuge, un lieu de ressourcement et le lieu d'intégration de nombreux symboles issus de l'inconscient collectif. On y décèle aussi une grande agitation organique aussi bien qu'une harmonie continue. Ma recherche débouche le plus souvent sur des images presque abstraites qui suggèrent la nature plutôt qu'elles ne la décrivent. Je cherche à rendre des émotions vibrantes que les mots n'expriment souvent que très partiellement. Je trouve dans la gravure un



Eau-forte et collographie, Michèle Campeau, 1998.

Mets cuisinés maison par
GEORGIA
Ouvert 7 jours
À PARTIR DE 4,25 \$

PIZZAS
BROCHETTES
PÂTES
METS VÉGÉTARIENS
SOUVLAKIS

LIVRAISON GRATUITE

(819) 322-3422

950, route 117, Val-David (Qc) J0T 2N0

2510, rue de l'Église, Val-David, Qué. J0T2N0
322-7348

BISTRO PLEIN AIR

SPORT BAR

HYDRO ENTREPÔT

Équipements de serres

Philippe Toupin
Président

895 ROUTE 117 VAL-DAVID J0T 2N0
Tél: (819) 322-5002
Fax: (819) 322-2392
Sans frais: 1 877 221-5002

CULTURE

CaféIn

(projet de réinsertion de l'Écluse des Laurentides)

Nous sommes à la recherche d'instruments de musique; guitares, percussions, de livres, vélos et jeux de société... pour 2 Cafés à caractère social et culturel.

Ces dons seront mis à la disposition des jeunes et de la communauté par le biais du CaféIn.

Infos: (819) 321-1234 (450) 229-9696

Le Centre d'exposition de Val-David

La Maison du Village

Appel de dossiers pour la programmation 2004

Date limite : 15 juin 2003

La Maison du Village invite les artistes et artisans à soumettre leur dossier d'artiste ou un projet d'exposition pour sa programmation 2004.

Le dossier doit inclure :

- un résumé du projet ou de la démarche artistique
- un curriculum vitae
- un minimum de 5 photographies ou diapositives des œuvres
- une liste descriptive correspondant à

chacune des photographies mentionnant le titre, les techniques et matériaux utilisés, l'année de réalisation et les dimensions de chacune des œuvres

Les projets d'action culturelle, d'animation et d'ateliers liés aux expositions sont les bienvenus!

Données relatives aux appels de dossiers

La Maison du Village offre une programmation d'expositions d'artistes professionnels en arts visuels (beaux arts et métiers d'art) et réserve ponctuellement un espace à la relève artistique. La pro-

grammation est élaborée à partir d'une étude des dossiers soumis par un comité de sélection qui se réunit une fois l'an. La programmation inclura des projets spéciaux d'exposition sous commissariat ainsi que des projets d'expositions collectives. Les artistes sont responsables du transport des œuvres, du montage et du démontage de l'exposition aux dates inscrites au contrat.

La Maison du Village s'occupe de tout ce qui suit :

- Promotion de l'exposition, communications et dossier de presse
- Cachet aux artistes
- Impression des cartons d'invitation et

envoi postal

- Aide technique, montages
- Montage des vignettes, prêt de socles ou de vitrines, éclairage
- Vernissage
- Assurances feu - vol - vandalisme. Maximum 20,000\$

Centre d'exposition de Val-David

2495, rue de l'Église, Val-David (Québec) J0T 2N0

Tél. : (819) 322-2900, poste 237 ou 238

Fax : (819) 322-1397

Courriel : centre@culture.val-david.qc.ca

Site web : www.culture.val-david.qc.ca

La Troupe de Théâtre de LA JEUNE FOLIE

présente :

S.O.S. Terre... Je t'aime Gaïa

Une pièce de Jacques Rigal
à la Polyvalente de Monts,
les 23 Mai et le 24 Mai à
19h30.

Billets à l'entrée.

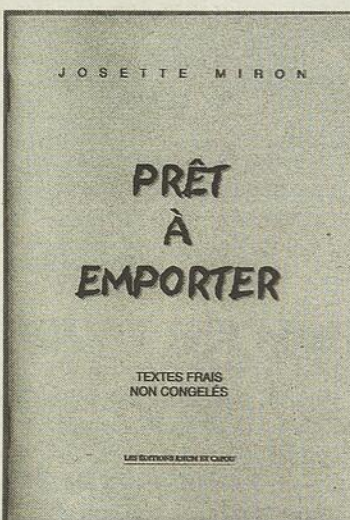
Pour plus d'information jacques-
rigal@hotmail.com ou 326-352

Poésie

CLAUDELLE HÉBERT

Je vous présente Josette la poète qui me fait rire,
Elle brasse des mots subtils, qu'elle fixe sur le papier.
Elle dit que c'est à cause de son crayon !
J'me demande où elle les achète,
ces crayons qui écrivent si habilement...

Moi émoi



Je suis dans mon lit et j'écris

- Et moi je suis dans mes écrits et je lis !

Quoi ? Qui parle ?

- C'est toi.

Non, moi j'écris

- Tu écris ce que je dis

Non, j'écris ce que je pense

- C'est pareil, je suis ta petite voix intérieure.

Pourquoi écris-tu si souvent ?

Habituellement pour rien, enfin pour tout. Pour dire ce qui sort et ce qui ne sort pas. Pour rire et pour pleurer. ou plutôt pour empêcher mes pleurs. Pour jaser à personne. pour que quelqu'un me lise ou plutôt non... je m'enlise !

- Alors, écris seulement pour toi. Si quelqu'un te lit, tu ne le sauras pas.

Ça c'est difficile, je veux publier.

- Bon, on va faire quelque chose toi et moi.

Tu vas écrire et je vais m'occuper du reste.

Simple n'est-ce pas ?

Ah, comme on s'entend bien moi et moi!!!

Sylvie Beaudoin

coloriste

présente

parcours

Une exposition d'acryliques sur toiles
et de collages qui se tiendra du 4 mai
au 21 juin 2003 au Pub le Saint -
Georges, 890 rue ST Jovite à Ville de
Mt-Tremblant.

Vernissage le 4 mai de 16 à 20
heures, agrémenté de la présence de la
chanteuse **Line Dicaire** et sa guitare

Infos: (819) 322-1041 ou
sylvie.beaudoin@sympatico.ca

**Bistro
L'EXPRESS
RESTO CAFE**

1337, de la Sapinière
(côté de l'Église)
Val-David (Qc)
(819) 322-3090

Christiane &
Sébastien



ECOLE DE THEATRE

Pour jeunes et adultes
Studio-Théâtre da Silva (osbl)

(450) 432-6910

Inscriptions dès maintenant
pour ateliers d'avril 2003

voir: «<http://pages.infinit.net/maiar/cours.html>»

L'art n'est jamais chaste, et s'il l'est ce n'est plus de l'art.
Pablo Picasso

SPECTACLES

Bistro Plein -Air :
Jazz altitude tous les dimanches de 14 à 17 heures.

Théâtre du Marais :
-17 mai 2003-20h00
Groupe féminin a capella à confirmer
Dam' Dérivé- 10\$
-25 mai 2003-15h00

Conférence diaporama, présentée par Michel Duval

Parc National de Forillon et les Îles de la Madeleine - 8\$
-31 mai 2003- 20h00

Hommage à Brassens de Roger Genois
15\$, pré-vente 13\$.

En Scène, St-Jérôme propose:
-le lundi 26 mai & mardi 27 mai 2003,
20 hrs **Lise Dionne.**

Infos : (450) 432-0660 à la billetterie ou 432-7358. www.diffusionenscene.com

EXPOSITIONS

Au Nouveau Continent :
Exposition en mai des oeuvres de Normand Mc Duff.

À la Maison du Village :
Rituels printaniers, un collectif regroupant Christina Neill, Dominique Normand, Geneviève Mercure, Louise Cadieux et Marie-Annick Larochelle.

Galerie Hutchinson,
2620, Cedar à Val-David, exposition continue de peintures et de photos, tous les jours de midi à 18 heures (fermé le mercredi). **Infos : 322-3816 ou 7982.**

Galerie d'art de la Gare de Prévost, 1272 rue de la Traverse, **Marcelle Robitaille et ses élèves** exposent durant le mois de mai, vernissage le 4 mai de 13 à 16 hrs vernissage des élèves le 18 mai de 13 à 16hrs..

Infos : (450) 224-2105 ou 224-8056.

FORMATION

Ateliers de dessin et peinture:

Vous avez le goût de peindre et de dessiner, cours de jour et de soir (le mercredi seulement). Appelez Monic Campo, artiste-peintre, au 322-3259.

Cours de vitrail:

offert par Christian Leguerrier, pour informations : **321-5580**

Session de dessin-peinture avec modèle vivant tous les vendredis de 9h-12h au 841 rue du Village, Morin Heights. : Sylvie Reis (450) 438 - 5557.

Votre enfant a des difficultés à l'école:
Cours privés donnés par une orthopédagogue (niveau primaire).
Infos: 322-6252.

Cours de maquillage de fête :
Geneviève Mercure au **326-1759.**

Les Petites annonces

Annonce régulière pour 5 \$

À vendre

À Val-David, maison 5 ch. à coucher, salle de bain + salle de douche, proche du centre.
Piscine, foyer à combustion lente.

Info : (819) 322-5435

Profitez du printemps!

Quelques grands **Hamacs** avec moustiquaire à vendre 100\$. chaque.
info : Coco **322-6756**

À louer

Duplex autrichien, Lac à la Truite, meublé, tout équipé, superbe vue, accès lac, 71/2. 1200\$ par mois et 3 1/2 pces. 700\$. /mois

Infos : (450) 227-9344

Réservation au
819-322-7969

Cherche à louer

Petite famille **recherche logement ou maison** à louer pour mai 2003, au centre du village de préférence. 2 à 3 chambres à coucher, non-meublé. **Infos: 322-3133**

Urgent: cherche maison à louer avec trois chambres à coucher dans Val-David, pour le mois de Juin.

Infos : 322-2095

Recherche logement 4 1/2 dans Val-David, près du village (pas decôte). 500\$ max.
Communiquez avec :
Liliane Nicolas Désilets
(819)322-7361

Recherche maison ou logement à louer à l'année dans Val-David, couple mature, non-fumeur.
Infos: 322-5891

Chronique de Voyage

MARIE PROVOST



En arrière Ellora, Laurier Pierre, Marie, Marthe Sourèche, en avant Ulysse, Vidjay et Manu.

Ce soir Marthe note 30° C sur le thermomètre au mur de sa chambre. Les enfants font des petits boutons de chaleur, le rythme des activités s'est ralenti. A Pondichéry, l'été s'annonce chaud cette année. Mais comme à toutes choses, tranquillement on s'habitue à la chaleur. Le vrai test est cependant à venir, en mai les écoles fermeront leurs portes pour les vacances d'été et beaucoup d'amis quitteront Pondi pour fuir les grandes chaleurs.

Voilà maintenant près d'une semaine que nous sommes dans le sud de l'Inde. Nous sommes arrivés, un beau vendredi après-midi, chez la famille Rangaya-Godin, rue Ellaiamman Koil, à Pondichéry; quelques boîtes de sirop d'érable, des lettres, des cadeaux, un peu de musique, des goûts, des mémoires et des saveurs du Québec ont voyagé dans nos bagages. Les retrouvailles sont bruyantes, chaleureuses. Nous sommes venus donner un peu le mal du pays à nos expatriés.

Pourtant la vie est bonne à Pondi. Comme le note Ulysse dans son journal c'est un joyeux mélange de pure ville indienne, avec la chaleur, la pollution, les déchets dans les rues, les égouts à ciel ouvert, les femmes en sari, les rickshaws (triporteurs), les vapeurs de diesel et les bruyants cortèges, nuptiaux et funéraires, qui passent presque chaque jour sous les fenêtres de nos amis.

Mais Pondi possède aussi ce petit caractère différent, cet héritage colonial français toujours bien vivant. Le Lycée français que fréquentent les enfants Rangaya et où Ulysse passe une journée dans la classe d'Ellora, l'Alliance française où on assiste à un concert donné par un trio à cordes venu de France, les rues aux noms français, la présence de cette communauté des expatriés (professeurs, administrateurs, hôteliers et restaurateurs) qui se visitent, s'épaulent et forment un noyau propre à Pondichéry.

Pour compléter le tableau cosmopolite de Pondi, il faut parler de l'ashram de Sri Aurobindo et d'Auroville, cette cité utopique fondée par Mère à la fin des années 60. Située à 10km, de Pondi, Auroville compte aujourd'hui 2000 habitants qui travaillent la terre, développent des matériaux écologiques et tentent avec toute leur humanité de vivre cette cité idéale qu'ils avaient autrefois imaginée. En marchant dans les jardins biologiques en compagnie de Lukas, médecin allemand devenu agriculteur bio, nous comprenons que cette vie n'est pas facile malgré le bel idéal.

Aujourd'hui c'est dimanche. Après un brunch avec les parents de Sourèche pour fêter l'anniversaire de maman et une visite de leur grande demeure traditionnelle, nous prenons les scooters pour aller à la plage. Peu de plages baignables ici. En effet les villages de pêcheurs qui les bordent n'ont ni eau courante ni système d'égout, ce qui rend les plages impropres (le mot est faible) à la baignade. Heureusement Sourèche connaît les environs à fond et a trouvé une petite plage propre, loin des villages, à 10 minutes de la ville. Bien sûr, au bout d'un moment il y a d'inévitables voyeurs qui s'attardent, pour voir deux femmes en maillot de bain, épaules, gorges et cuisses nues, spectacle rare en Inde où les femmes, quand elles se baignent, gardent leur sari. Autres lieux, autres mœurs.

Le soleil se couche derrière les collines, les eaux de la baie du Bengale tournent au rouge. Assises sur la plage en surveillant les enfants qui se baignent et en mangeant du melon, on refait le monde de la même façon qu'on le ferait au coin du feu à Val-David, quand le vent souffle. Il faut rentrer, il y a l'école demain, le quotidien reprend ses droits. Nous partons bientôt vers le sud, laissant derrière nous un brin de nostalgie du pays pour cette famille venue se plonger dans ses racines indiennes.

Dossier : Camionnage Montée Gagnon

CATHERINE BAÏCOIANU

C'est le début d'une vaste campagne sensibilisation quant à notre environnement, depuis 25 ans déjà ce sujet a fait l'objet de nombreux débats, y a-t-il une solution aujourd'hui ?

Si on en croit le compte-rendu de la rencontre du lundi 3 mars dernier faisant suite à deux rencontres en janvier et février dernier en ce qui concerne la *Sablière Bouchard*, voici ce qui a été adopté par les parties : la municipalité, le propriétaire et exploitant de la sablière et citoyen de la Montée Gagnon, monsieur André Lacroix (membre et président du comité consultatif d'urbanisme). Notez que ce citoyen n'était pas mandaté par le *Groupe de citoyens de Val-David pour la sauvegarde de notre qualité de vie*.

Les camionneurs cesseront l'utilisation des freins Jacobsen -ar trop bruyants sauf en cas d'absolue nécessité.

Les heures d'exploitation de la sablière seront du lundi au vendredi de 8 à 18 heures de 7h30 à 17h30 après la Fête du Travail) et le samedi de 9 à 12 heures. Seuls les camions identifiés *Gelco* feront le transport à partir de la sablière et un maximum de 4 camions sera toléré. (soit 4 camions par heure, pendant 10 heures,

c'est-à-dire 40 passages de camions par jour).

Pour limiter la circulation Montée Gagnon, seules les municipalités de Val-David et de Val-Morin pourront aller chercher du matériel à la sablière.

La limite de vitesse (30Km/heure) est remise en question ainsi qu'un ajout d'arrêts et de dos d'âne.

D'autre part l'exploitant fait préparer un projet de lotissement par la firme Daniel Arbour urbanisme, afin d'réaménager le terrain. Mais comme il reste environ 400 000 m³ exploitables, il est convenu de prévoir une période de plus ou moins dix années avant que ne cesse toute exploitation !

Enfin, il est convenu que la prochaine rencontre se fera après la déposition de la proposition de lotissements et après que les vérifications pour la limite de vitesse aient été faites.

Combien de temps encore les signataires de la demande d'impact du passage des camions sur la vie villageoise devront-ils attendre, alors que 114 signatures ont été recueillies en 3 jours afin d'appuyer cette demande ?

Les citoyens de Val-David demandent une étude d'impact sur le passage de camions de gravier au coeur du Village

Le lundi 31 mars dernier, une centaine de citoyens de Val-David, résidents permanents sur la rue de L'Église, le Rang 1 Doncaster et la Montée-Gagnon, ont signé et appuyé le dépôt d'une lettre à la Municipalité. Dans cette lettre, les citoyens demandent une étude d'impact sur les conséquences du passage incessant de gros camions de gravier au coeur du village. L'étude devra s'effectuer avant l'été 2003, parce qu'il est urgent d'évaluer l'impact sur la sécurité de nos enfants et des autobus scolaires près des écoles Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Marie; sur la détérioration de l'environnement, de la vie de plein air et du tourisme culturel de Val-David. Notre qualité de vie, notre développement culturel et touristique ainsi que notre tradition hospitalière à Val-David sont menacés. Le passage de mastodontes au coeur du village et sur plusieurs routes autour de celui-ci remet en cause les choix que la municipalité a favorisés depuis plusieurs années : soit le plein air, la culture et le tourisme. Il est urgent de réaliser cette étude alors que les Laurentides font face à une croissance démographique unique au Québec. Val-David devra choisir et sauvegarder sa qualité de vie avant que surviennent des accidents graves; que les emplois fondent; que nos maisons et commerces soient trop dévalués et nos routes pleines de trous soient à refaire chaque année... Et que nos visiteurs cherchent ailleurs un monde à part et à partager!

Municipalité de Val-David
Secrétariat municipal
Val-David (Québec)
J0T 2N0

À l'attention de Monsieur le Maire Laurent Lachaine

Objet : Passage dans le village de Val-David, de gros camions transportant du gravier.

Demande d'appui à la réalisation d'une étude d'impact du passage de gros camions transportant du gravier dans les rues de Val-David, ce qui menace la sécurité de nos enfants, des citoyens et des touristes de passage. Cette étude doit être réalisée en juin et juillet 2003 et le rapport remis à la mi-août 2003.

Monsieur le Maire,

Cette étude peu coûteuse, facile à réaliser, comprendrait un questionnaire produit par un chercheur engagé par la municipalité et, avec la collaboration de citoyens, passerait de porte-à-porte de la route 117 dans la rue de l'Église, le rang Doncaster et la Montée-Gagnon. Les résidents et les commerçants répondraient à ce questionnaire qui comprendrait des questions comme :

Le passage de gros camions transportant du gravier

- 1) Impact sur la qualité de vie
- 2) Impact sonore dans votre environnement
- 3) Impact sur la sécurité des enfants — autobus scolaires, touristes, randonnées à bicyclette des citoyens ou marcheurs
- 4) Impact économique sur l'évaluation de votre commerce et propriété
- 5) Impact sur le réseau routier
- 6) La somme de l'évaluation foncière du Rang Doncaster à la Route 117
- 7) La somme totale des taxes payées par les commerçants et citoyens
- 8) Des propositions face à ce développement en respectant une tolérance de part et d'autre
- 9) Votre opinion face aux politiques de la municipalité envers l'environnement, le tourisme, la culture, etc.
- 10) Interroger les propriétaires d'auberges, d'hôtels et des services touristiques sur l'impact à long terme sur leur clientèle
- 11) Etc.

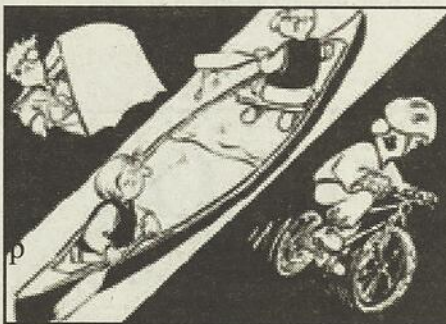
Ce questionnaire de 25 questions environ pourrait être publié dans les journaux régionaux pour sensibiliser les citoyens à ce problème environnemental et à l'avenir de Val-David. Nous tenons à vous rappeler que cette étude vous a été proposée, il y a quelques années. Vous en aviez accepté le principe et un article est paru dans le journal *L'Information du Nord*.

Nous pensons, Monsieur le maire que cet ensemble de renseignements (étude) désamorcerait ce problème et éliminerait les rapports émotifs attribuables au manque d'information sur le sujet. Mieux informés, nous saurions prendre les bonnes décisions pour l'avenir de Val-David et sa qualité de vie qui, ces dernières années, a été votre préoccupation constante. Mais le passage intensif des camions de la gravière va en complète contradiction avec votre politique et son avenir : environnement — tourisme — culture.

Nous sommes certains que vous voudrez vous engager dans cette étude et nous vous offrons notre collaboration entière.

**Vous voulez
vendre ou acheter un vélo
Fixez votre prix
les 17, 18 et 19 mai
(Fête de Dollard)
à la
Pause Plein -Air**

1381, chemin de la Sapinière
Val-David, J0T 2N0
(819) 322-6880
ppa@qc.aibn.com



Pause Plein-air

1381 chemin de la Sapinière
Val-David, J0T 2N0
(819) 322-6880
pa@qc.aibn.com

Un technicien qualifié vous attend pour une mise au point de votre bicyclette incluant :

pour 20 \$,

incluant les taxes

nous allons chercher et vous rapportons votre bicyclette

venez voir les prix fantastiques offerts durant les mois d'avril et de mai!

**15 %
sur toutes les pièces**

**Nous distribuons
les bicyclettes Norco!**

- un nettoyage de la bicyclette,
- une lubrification de toutes les pièces,
- un ajustement des freins,
- un ajustement des vitesses,
- une vérification complète.



Société
canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society

La Société canadienne du cancer a reçu 2425\$ à Val-David et nous remercions tous les commerçants, les généreux donateurs et les bénévoles, ainsi que tous ceux qui ont participé à la réussite des Journées de la Jonquille.

Hélène Levesque



L'OMBRE -
ELLE

Le 5^{ème} show de l'Ombre-Elle aura lieu le 4 mai au Jardin sous la Nef, à l'église de Ste-Adèle (en haut). Billets en vente à Ste Agathe: Boutique La Gamme, Librairie Ste-Marie, Boutique Nouvelle Mode, Bistro du coin, Havre des Poètes.

Infos : (819) 326-1321.
courriel : info@lombrelle.qc.ca

Société de
Théosophie



La théosophie peut être définie comme l'ensemble des vérités qui forment la base de toutes les religions. Pour de plus amples informations : (819) 326-3391 ou (819) 324-0664 ou (450) 432-6167.



Fonds Jeunesse Québec



Pour connaître le calendrier des activités veuillez consulter l'Info-Parents qui est remis à l'école au début de chaque mois à vos enfants, ou passez prendre l'information au chalet Dion (1280 rue Dion) entre 15 et 18 heures du lundi au vendredi..

Clef
DES CHAMPS

**Herbes et Épices
biologiques**

Infusions
Teintures
Glycérés
Crèmes
Huiles

Épices biologiques
Thés biologiques

Le Pommier fleuri : Sainte-Agathe
Vision Santé : Saint-Jovite
Pharm. Éthier-Normand : Val-David
Pharm. Quenneville : Sainte-Adèle
Vogel : Sainte-Adèle
Rachelle-Béry : Saint-Sauveur

(819) 322.1561
info@clefdeschamps.net

Au coeur de la communauté

La Colombe



Le Centre de femmes La Colombe est situé au 9 rue Liboiron à Ste-Agathe-des-Monts. Infos: (819) 326-4779.

Dans le cadre des activités du volet famille vous pourrez participer au **Café-mamans**, les 1^{er} et 3^{ème} jeudi de chaque mois de 9hrs 30 à 11hrs 30. Cafés-rencontres tous les mardis à 13hrs30

06 Mai : Sages-femmes : profession réinventée.
13 Mai : On célèbre la fête des mères Dîner communautaire (plat partagé).
20 Mai : Parler est une chose...écouter en est une autre avec Nicole Gamache.
27 Mai : Droits et obligations des sans-emploi avec Linda Lalonde. Bienvenue à toutes !

Club des Val-Heureux (ex club de l'Age d'Or de Val-David)

Base-ball de poche tous les lundis.
Bingo les jeudis du mois à 1 heure 30.
La Pétanque tous les mercredis.

Deux activités à ne pas oublier ce mois-ci:

-Après le brunch du 12 mai, il y aura **élection** afin de former un nouveau conseil. Ceux et celles qui sont intéressé(e)s à se présenter, on attend votre candidature avant le 12 mai à 10 heures.

-Notre **souper annuel** à la Calèche à Sainte-Agathe à 17 heures le 23 mai. 15\$ pour les membres, 21\$ pour les autres.

Le **Mondial SAQ: croisière et feux d'artifices sur le Saint-Laurent, le 23 juillet 2003.**

Infos: Alberte Marenger: 322-6029,
Florian Bergevin: 322-1026, Madeleine Aveline: 322-3822

Société Alzheimer des Laurentides

(819) 326-7136 ou sans frais pour l'extérieur 1-800-978-7881
Courriel : salaurentides@bellnet.ca

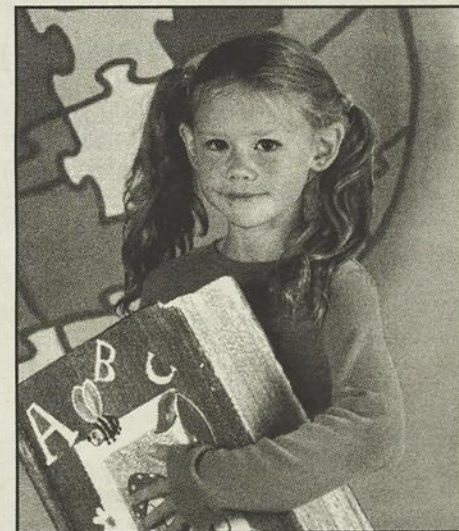
Fondation Dufresne de L'École de Val-David, Concours de logo



Cet hiver, la Fondation Dufresne de l'École de Val-David a tenu un concours parmi les élèves des écoles Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Marie pour trouver un logo représentatif de la Fondation. Nous sommes heureux d'annoncer que le concours a connu un grand succès avec la participation de plus de 150 élèves. Afin de faire preuve d'impartialité, le jury n'a pas été mis au courant du nom des enfants ni de leur âge au moment de faire leur

choix. Et le choix de jury, qui n'a pas été facile, s'est finalement penché en faveur d'une élève de la deuxième année, Jessica Bisson, qui risque de s'en rappeler longtemps, car le logo que nous publions ici (en noir et blanc seulement) fera maintenant partie de toute la documentation de la Fondation Dufresne. Alors, bravo à Jessica et à tous ceux et celles qui ont participé au concours, aux professeurs, membres de la direction, parents bénévoles et membres du CA qui ont vu au bon déroulement de ce concours. MERCI à tous !

La Fondation Dufresne de l'École de Val-David est un organisme à but non-lucratif qui consacre la totalité de ses efforts au support de la jeunesse de Val-David et Val-Morin, notamment par le biais du « Programme des Petits déjeuners » et par son implication aux activités scolaires.



Jessica Bisson, 2^e année
Grande gagnante du concours de logo de la Fondation Dufresne de l'École de Val-David

**BLOC
QUÉBÉCOIS**

Monique Guay
Députée des Laurentides
(450) 565-0061 ou 1-800-265-0063

**Boulangerie
Bio-Artisanale**

Pains au levain et Café Équitable bio
Chambres à la nuitée- Salon de thé

La Vagabonde
Boulangerie Bio-Artisanale

Ouvert du mercredi au dimanche
de 9h à 18h

1262, Chemin de la Rivière
Val-David (Qc) 819.322.3953

Soli Terre

GILBERT DIONNE
HORTICULTEUR
PAYSAGISTE

PLANS & CROQUIS
RÉALISATION & ENTRETIEN
D'AMÉNAGEMENT PAYSAGERS

480, MONTÉE GAGNON
VAL-DAVID (QC) J0T 2N0
TÉL.: (819) 322-2876
TÉLÉC.: (819) 322-1583
email: soliterre@val-david.net
www.soliterre.zip411.net



CYRIL LEPAGE, Astrologue

Regarde le ciel, nous sommes pareils

Horoscope Mai 2003.

Bélier

Vous serez facilement sur les nerfs ; cela sera probablement dû à un manque de magnésium. Dans le travail, vous commencerez à voir les résultats positifs de vos efforts passés. Méfiez-vous de votre tendance actuelle à confondre rêve et réalité, qui pourrait conduire à l'irresponsabilité et à la fantaisie dans votre travail, donc à des échecs. Le climat affectif sera au beau fixe, et cela dans tant en amour qu'en amitié ou dans les relations entre les différentes générations. Entouré par ceux que vous aimez, vous jouerez de l'harmonie et de la gaieté.

Taureau

Vous serez fortement motivé pour réaliser vos ambitions, vos projets. Méfiez-vous cependant de votre impulsivité, n'essayez pas de brûler les étapes. Il vous faudrait plus de vingt-quatre heures par jour pour vous acquitter de toutes vos obligations ! Soyez prêt à affronter des problèmes imprévus dans votre vie affective néanmoins, évitez à tout prix d'adopter une attitude trop intransigeante ou catégorique ; faites preuve de souplesse avec vos proches.

Gémeaux

Un courant favorable sera là, vous permettant d'agir avec beaucoup de vivacité et d'efficacité. Vous rencontrerez quelques difficultés dans votre travail, mais vous saurez les résoudre avec brio. Pensez à bien vous couvrir afin d'éviter une rechute de vos petits problèmes respiratoires. Pensez à aider vos enfants à faire leurs devoirs. Vous allez faire une rencontre qui vous rendra instantanément

heureux ; mais n'idéalisez pas trop vite cette personne, si séduisante soit-elle ; attendez de mieux la connaître avant de former des projets.

Cancer

Si vous voulez rehausser votre pouvoir de séduction, pensez à profiter des bienfaits de l'eau. Côté travail, aucune tâche ne vous paraîtra trop lourde, et aucun obstacle ne vous semblera insurmontable. Ne vous surmenez pas. N'ayez pas trop mauvaise conscience par suite d'une faute que vous avez commise plus par erreur qu'avec intention. Les astres vous inviteront à la prudence dans les transactions commerciales, achats, ventes ; vous voudrez aller de l'avant, c'est très bien, mais ne vous hâtez pas d'investir vos bénéfices dès maintenant.

Lion

Au travail, vous serez très apprécié pour vos idées originales. Concernant l'éducation de vos enfants, soyez disposé à entendre d'autres sons de cloche que le vôtre. Osez utiliser vos relations pour réaliser un projet. Amoureux de longue date, vous nagerez dans le bonheur ; grâce aux excellents influx astraux, votre amour prendra un coup de jeune bien salutaire ; les célibataires, eux, se feront volontiers piéger par Cupidon.

Vierge

Vous vous sentirez confiant, certain de pouvoir maîtriser la situation et de diriger votre destin dans le sens que vous voulez. Vous poursuivrez votre irrésistible ascension professionnelle. Astreignez-vous à un minimum d'exercice quotidien si vous voulez perdre du poids. L'amitié, ça s'entretient ; faites l'effort de consolider vos liens. Vous ne pourrez pas vous empêcher de jouer les petits chefs dans votre foyer ; autant dire que l'ambiance familiale sera très tendue et explosive.

Balance

Vous jouirez pleinement du confort matériel et de la sécurité affective. Dans votre métier, vous serez débordant de dynamisme et d'esprit d'initiative. Côté finances, ne rêvez pas, la dure réalité finira par vous rattraper. L'amitié s'entretient : consacrez plus de temps à vos amis. Si vous souffrez d'un mal bénin mais que la médecine allopathique n'a pas pu juguler, tournez-vous vers les médecines douces, ou consultez un thérapeute qui pourrait vous redonner du mordant.

Scorpion

Un certain sentiment de lassitude mêlé d'anxiété qui, pourtant, s'avérera bénéfique. Tenez-vous sur vos gardes dans votre métier. Il faudra aussi prévoir des retards dans vos projets ou vos rentrées d'argent. Côté cœur, vous vivrez de grandes émotions, que vous ne serez pas près d'oublier. Faites-vous plaisir gastronomiquement cette fois. Faites preuve de plus de diplomatie et d'esprit de conciliation ; en effet, vos possibilités ne seront belles et ne vous feront obtenir des avantages appréciables que si vous procédez sans heurts ni accrochages.

Sagittaire

Sûr de vos capacités, vous saurez vous mettre en valeur dans votre travail ; votre dynamisme et votre esprit d'entreprise seront très appréciés. Période favorable à la santé : vos petits maux, votre fatigue ou votre stress ne seront plus qu'un mauvais souvenir. Vos enfants vous donneront du fil à retordre, mais tout s'arrangera. Les astres se feront les complices des joueurs ; pariez, jetez les dés : vous aurez d'excellentes chances de gagner ; mais n'allez pas jusqu'à jouer votre chemise !

Capricorne

Vous pourrez enfin réaliser quelques-unes de vos ambitions les plus chères. Au travail, vous obtiendrez des résultats appréciables ; conclusion positive d'une affaire en cours. Même si cela ne vous inspire guère, il faudra faire du sport ou de l'exercice tous les jours. Pour une fois, vous arriverez à concilier travail et vie de famille. Période de rêve pour vos amours ; il ne pourra vous arriver que des choses agréables, même si vous êtes étourdi ou blasé.

Verseau

Tous les contrats et toutes les associations seront favorisés. Les projets amoureux auront le vent en poupe. Dans la travail, la patience sera de mise, car il ne servira à rien de vouloir brûler les étapes. Si vous ne parvenez pas à vous concentrer, remettez vos travaux fastidieux à plus tard. Ne faites pas trop confiance à votre mémoire, surtout en ce qui concerne les questions matérielles ; notez tout, en particulier les factures que vous devez régler à date fixe ; cela vous évitera de gros ennuis.

Poissons

Vous serez très efficace dans votre travail. Cependant, vous n'éviterez pas des heurts avec vos supérieurs ou vos collègues ; tâchez de garder un profil bas. Ne négligez pas vos êtres chers, notamment vos enfants. Vous vous ferez remarquer en société. Si l'on cherche à vous marcher sur les pieds, ne vous laissez pas faire : réagissez !

Carrosserie des Vals
4999, rue Morin
Val-Morin, QC
J0T 2R0

- débosselage
- peinture
- estimation
- assurance
- auto de remplacement

Téléphone & Télécopieur
(819) 322-6220

Claude et André Viau

LAFONTAINE & ASSOCIÉS
denturologistes

35, St-Louis
Ste-Agathe-des-Monts (Qc)
J8C 2A2
819-326-1644

Denis Lafontaine, D.D.
Fernand Marcotte, D.D.

L'astrologue

Cyril Lepage

- .Thème natal (le vrai sens de votre vie)
- .Carte annuelle
- .Thème karmique
- .Carte d'amour ou d'affaire

Courriel: cyrilpage@hotmail.com
Tél: (819) 322-2152

L'ENTREPÔT DES TISSUS
VAL MORIN INC.

Ouvert 7 jours
Au prix du gros

Textiles
at wholesale price

AMEX

6920, Route 117
Val-Morin (QC) J0T 2R0

Tél: (819) 322-6814
Fax: (819) 322-7025

INTERAC
MasterCard
VISA

RESTAURANT

AUBERGE
du
VIEUX FOYER
VAL-DAVID

Tous les dimanches
Super Buffet Brunch
17,50 \$

Les mardis soirs
Moules et frites
à volonté 14.95 \$

2 salles à manger (une non-fumeur) et
1 salle pour réceptions de tous genres

3167, 1^{er} rang Doncaster
Val-David (Québec)
J0T 2N0

(819) 322-2686
1 800 567-8327

Les Bla Bla de Brigitte...



Si vous croyez qu'il n'y a pas pénurie de logement à louer à Val-David, détrompez-vous! Juste à jaser autour de moi avec des gens d'ici, dont certains en recherchent encore un en cette période de l'année, j'ai pu comprendre que c'est une nécessité. N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez de quoi à louer à l'année car ça urge ...!

Profitez de l'occasion pour vous débarrasser de ce qui ne vous sert plus à la maison avec le retour des ventes de garage qui ont lieu les 17, 18, 19 mai. Ces journées-là, comme bien d'autres installés un peu partout au Village, je ferai partie de la gang de marchands, et vendrai mes *cozzins* rue Robillard.

Quelle belle occasion pour se réunir tout en festoyant lors de la Fête de la Famille qui aura lieu le dimanche 25 mai à 11 heures juste à côté de l'église. Petits et grands de la communauté sont attendus pour cet heureux événement.

Des vœux de Bonne Fête sont adressés en mai à: Anne-Marie Bost (7); Ginette Dion (11); Richard St-Aubin (12); Caroll Charette (15); Benoît Lafleur (16); Eve Morisset (23); Catherine du Ski-se-Dit ainsi qu'Alan Gerber (25); Françoise Gilbert, présidente du Journal (26) et ma mère, Marie-Jeanne le 31.

À vous Mamans et Grand-Mamans, je souhaite à chacune, en cette journée du 11 mai, la réalisation des désirs les plus chers à vos coeurs de mères.

Richard Desjardins à Guindonville

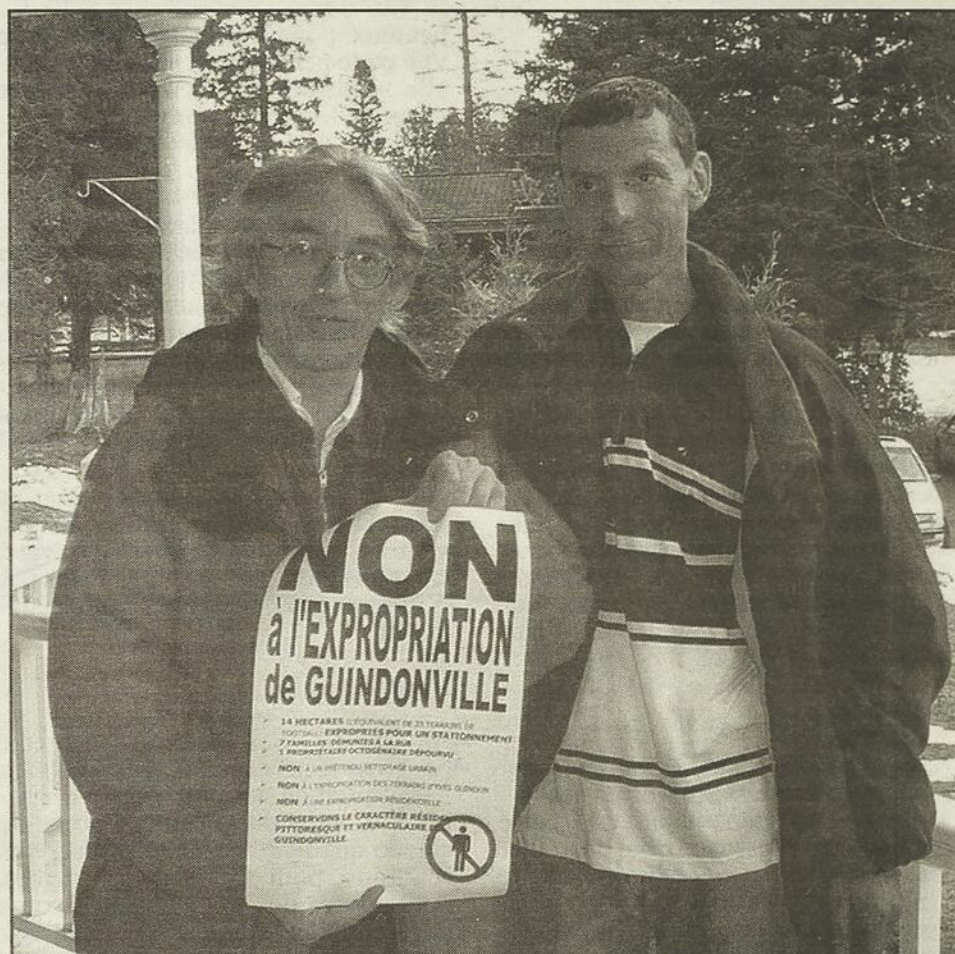
En visite au Patriote où il donnait un récital vendredi et samedi derniers, Richard Desjardins a accepté de rencontrer Jean-Pierre Charce et a visité Guindonville, voici ses commentaires.

RICHARD DESJARDINS
(sans préjudice).

Au temps où j'étais moins connu du grand public, je gagnais ma vie à chanter dans de petites salles, elles aussi moins connues. À Val-David, il y en avait une, chez Coco. S'y rassemblait un auditoire joyeux en bonne partie composé d'artisans indépendants et d'artistes. À l'époque et encore pour certains aujourd'hui, la vie pouvait leur offrir ce territoire de toute beauté à un prix que leur modeste condition pouvait envisager. Plusieurs bons peintres en ont immortalisé les paysages. À leur manière, tous ces artisans ont fait connaître Val-David bien au-delà de ses limites.

Depuis quinze ans, et à partir de Saint-Sauveur, une vague incompréhensible de développement touristique haut de gamme, monte vers le nord dans le but de privatiser la beauté et de l'offrir aux internationaux qui ont de l'argent. Le prix de tout a flambé. Et les résidents qui ne peuvent - ou ne veulent - s'engager auprès de ces nouveaux rois devront subir une dégradation de leur condition ou partir. Ou se faire jeter à la rue.

C'est ce qui se produit à Val-David. Au milieu du village, un vieux monsieur a construit il y a cinquante ans, une douzaine de petites maisons en pierre et en bois sur un grand terrain qu'il avait acheté. Il en reste sept, dont le loyer mensuel ne dépasse pas 300\$ et qui abritent des travailleurs autonomes, des étudiants, des enfants, aussi des personnes handicapées. On appelle ce lieu Guindonville, du nom de son propriétaire. Dans la plus pure tradition des conseils municipaux rétrogrades à la *Séraphin*, celui de Val-David a réussi à faire voter, contre la



Richard Desjardins et Jean-Pierre Charce à Saint-Agathe

volonté de sa population, l'expropriation non consentie de ce monsieur Guindon et de ses locataires pour étendre de l'asphalte à parking en vue d'accueillir les *écotouristes* ! Alors que d'autres options demeurent envisageables, l'expropriation de Guindonville a l'avantage de se débarrasser d'un bidonville, comme il est

écrit noir sur blanc dans le rapport du directeur-gérant de la ville. Bien que ce conseil sera chassé aux élections du prochain automne, il importe de l'empêcher de développer en attaquant ses pauvres. La destruction de Guindonville est prévue pour le premier juillet.



Félicitations!

domus Finaliste 2002

Projet et/ou développement
résidentiel de l'année, unifamilial

Une oasis protégée dans les Laurentides
TERRAINS À PARTIR DE 25,000\$
77 terrains disponibles prêts à construire

- Investissement protégé
- Piste de ski de fond
- Plage privée
- Accès au lac/Rond de l'eau
- Aucun voisin vicieux
- Vue panoramique

Téléphone bur.: Téléphone info.:

Les Boisés Champêtres

TERRAINS, LAC ET MONTAGNE HAUT-DE-GAMME
VAL-MORIN VAL-DAVID

PROJET HAUT-DE-GAMME

www.boiseschampêtres.com
info@boiseschampêtres.com



Bureau/Office
Chapelle/Chapel

chemin Boisés
champêtres
(2 km)

Sortie 76
Val-David

Montée Gagnon (1,7 km)



CLAUDE PROULX

Le club de hockey 1949 "Cercle des Jeunes de Val-David"

Dès l'hiver de 1944-45, se forme à Val-David un premier Club de Hockey. Il faisait partie d'une ligue dans les Laurentides, très actif et populaire, le Club de Val-David remporte son premier championnat dès cette première saison. La patinoire à ciel ouvert était située dans le centre du village, sur la rue Saint-Joseph à proximité de la rue Dufresne.

On y recevait les clubs extérieurs les samedis et les dimanches ainsi qu'un soir de semaine. Les familles des villageois assistaient en grand nombre aux joutes locales pour encourager les leurs. Ce premier club a existé jusqu'à la saison de 1946-47.

À partir de la saison de 1949-50, un deuxième club se forme. Il porte le nom de : Cercle des Jeunes de Val-David.

Il fut fondé par Roger Ouimet, Engelbert Leroux, André Faubert, Théodore Cordeau et Olivier Gagnon. Les commerçants et les villageois commanditaient généreusement les dépenses du club.

Dès l'hiver de 1949 - 50, la patinoire se retrouve maintenant sur le site de la bibliothèque municipale d'aujourd'hui.

À la fin de sa première saison, le Cercle des Jeunes de Val-David remporte le championnat de la ligue.

Roger Ouimet agit comme gérant entraîneur du club et Olivier Gagnon comme entraîneur adjoint.

Nos valeureux joueurs allaient rencontrer les clubs de Mont-Rolland, Ste-Adèle, Ste-Marguerite, St-Jovite et Ste-Agathe-des-Monts. Selon monsieur Engelbert Leroux, le club du Cercle des Jeunes de Val-David a existé pendant une quinzaine d'années.

Cette photo de notre collection du Patrimoine des sports de notre village, saura assurément rappeler de joyeux souvenirs à tous les villageois qui en furent témoins et plus particulièrement aux joueurs du club de hockey de 1949 *Le Cercle des Jeunes de Val-David* ainsi qu'à leurs enfants et petits-enfants. Nos remerciements s'adressent ici à monsieur Stolan Davidson du deuxième rang du canton de Doncaster, qui nous a prêté cette photo.

RECHERCHE.

Le Centre d'archives historiques de Val-David recherche une photo du premier club de hockey de Val-David. Nous aimerions l'emprunter pour nous en faire une copie.

On s'adresse à Monique Lafaurie, archiviste au 322 - 6486 ou à Claude Proulx, 322-7224.



Photo par monsieur Delphis Coté, photographe à Ste-Agathe-des-Monts. (1949)

Première rangée de gauche à droite : - Joël BEAULNE - Théodore CORDEAU - Gérald BEAULNE - Alexei Yarrow YARUSHEVSKY - Claude OUMET - Marcel OUMET - Sylvio BEAULIEU - Stolan DAVIDSON. Deuxième rangée : - Roger OUMET - Yvan BEAULNE - André ROLLIN - Jacques FRENETTE - Fernand DUFRESNE - Georges Yarrow YARUSHEVSKY - Engelbert LEROUX - Paul Ti-son FOURNELLE - Olivier GAGNON.

Nouvelle Administration



Taxi des Vals

(819) 322-6182
Sans Frais 1(888) 322-6182

Service 24 Heures



Conseillère en information
scolaire et professionnelle
pour jeunes et adultes

- choix de métiers et professions
- plan de carrière, réorientation
- stratégie de recherche d'emploi

Micheline Morissette B.E.P./B.I.S.E.P. /M.Ed.
t: (819) 326.6010 [morissette@hotmail.com]

Aux Vivres
Cuisine végétale extranationale

Montréal :
4434, St-Dominique
(514) 842-3479

Val-David :
2360, rue de l'Eglise
(819) 323-4265



**Pharmacie
Caroline Ethier et
Jean Normand**

On vous accueille avec un sourire !

**LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE
SUR SEMAINE SEULEMENT**

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi : 8h30 à 20h00

Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00

2494, rue de l'Église
Val-David (Québec) J0T 2N0

Tél. : (819) 322-3232 Téléc. : (819) 322-5696



2510 rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0 - (819-322-7783) fax:-322-3406, email : florence.broche@bellnet.ca
Détenteur d'un permis du Québec

**La Mélodie des voyages vous invite à
parcourir notre belle planète.**

Mes dix années d'expérience dans le tourisme m'amènent en toute confiance à vous parler de l'Europe (principalement la Provence-Alpes-Côte-d'Azur, des Pyrénées, de l'Espagne), des Antilles, de Cuba, de l'Ouest Canadien... et de bien d'autres destinations.

Je saurais vous écouter et comprendre vos besoins selon votre budget. Venez donc me rendre visite et je vous ferais partager ma passion des voyages car n'oubliez jamais qu'il suffit d'y penser pour voyager.

Florence Broche
Propriétaire-conseillère

**Clinique Dentaire
Val-David**

**Dr Jean-François Pitt
Chirurgien-dentiste**

(819) 322-9999

Heures d'ouverture

Lundi et mercredi : 10 h à 20 h

Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Samedi (1 sur 2) : 9 h à 13 h

2496, rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0

(819) 322-7610
Val-David



**Gelco Transport
EXCAVATION**

RBQ 8005-0867-92
Sable - Gravier - Terre - Concassé
1076 Route 117 VAL-DAVID QC J0T 2N0

(819) 322-7610
Sablière



Tél.: (819) 326-4504
Fax : (819) 326-3019

Finition photo 1 heure
ou service économique
Agrandissement 4 minutes

PHOTO CÔTÉ INC.

Caméras digitales & accessoires

8, rue Hôtel de Ville, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 2L1

Téléphone :
(819) 322-1117



Télécopieur :
(819) 322-1116

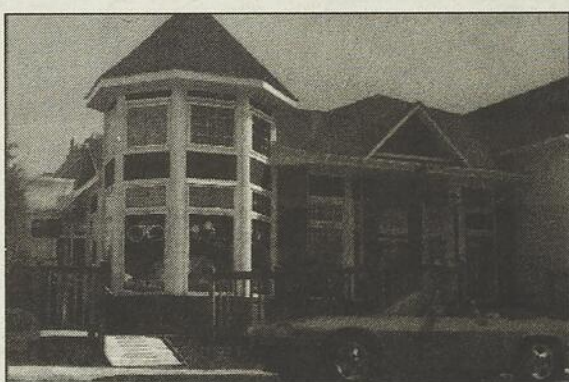
**Lorraine Bigras
Propriétaire**

2511, rue de l'Église Val-David (Québec) J0T 2N0



Dr Yves Leblanc o.d.
Dr Yves Michaud o.d.
Dr Dave Pelletier o.d.

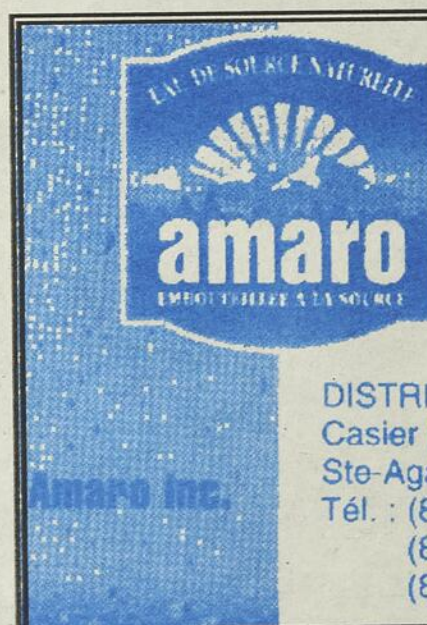
Examen de la vue - 6 jours semaine
Service d'urgence
Laboratoire sur place



Vaste choix de lunettes mode - lentilles de contact

(819) 326-9464

118-A Rue Principale Est, Ste-Agathe
Joliette - Rawdon - Laurentides - Laplaine - Ste-Agathe



SALLE DE MONTRE
Fleuriste Ste-Agathe

60-A, rue Principale, Ste Agathe -des-Monts

SERVICE DE LIVRAISON

DISTRIBUTION SYLVAIN LEGAULT
Casier postal 444
Ste-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 3C6
Tél. : (819) 326-8371 Rés.
(819) 321-7838 Paget
(819) 429-8618 Paget



Réjean Paquin
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ **Courtier immobilier agréé**

Carrefour du Village
2510, rue de l'Église Val-David

Bureau satellite

(819) 322-6666,
Téléc. : (819) 322-3333



**GROUPE SUTTON
LAURENTIDES**



Etienne Savard
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

**L'ACHAT LOCAL EST
PROFITABLE À TOUS!**

**Cloutier Cloutier
& Fils**
Excavation
1310, route 117
Val-David, 322-1421

Idée à coudre
Atelier de couture
France Laviolette
Val-David
(819) 322-6786

Couture Voiles Nord Sud
Lise Catafard- Annie Germain
"Tout ce qui se coud"
1857 Rte 117, Val-David
(819) 322-1297

Vidéo du Carrefour
2510 rue de l'Église,
Val-David, 322-2741

Sortez de votre coquille:

Annoncez dans le Ski-se-Dit !

**RESTAURANT
LE VILLAGEOIS**

Fruits de mer - Brochettes
Steak - Pizza - Smoked Meat
Pâtes - Souvlaki

Le restaurant qui a du goût



TABLE D'HÔTE

Commandes pour apporter

939, route 117
Val-David
Québec, J0T 2N0
(819) 322-2223

VISA
MASTER
CARD